stilraum
Fiedelerstr. 28 · 30519 Hannover
Ankauf
und Verkauf
Designklassiker
Vintage-Möbel
Teakholz-Möbel
50er – 70er Jahre
☎ 0176-57 92 61 66

Anderten · Bemerode · Döhren · Kirchrode · Laatzen · Mittelfeld · Kronsberg · Wülferode

KRONSBERG NACHRICHTEN

Freitag, 27. August 2021
Ausgabe 15 – 56. Jahrgang
www.kronsberg-nachrichten.de

Schievink
Orthopädie-Schuhtechnik • Sanitätshaus
... immer einen Schritt voraus
Hildesheimer Str. 6
30169 Hannover
Tel. (0511) 64 22 02 90
www.schievink.com

Seniorenwerk
Wir leben Pflege!
Seniorenpflegeheim Am Gutspark
Am Gutspark 1 · 30539 Hannover
☎ 0511 898805-0
Seniorenwerk ambulant
Brabeckstraße 153 · 30539 Hannover
☎ 0511 80601935
www.seniorenwerk.de

WINTER HAUSTECHNIK
Wärme :: Wasser :: Licht :: Ambiente
Zum Großen Freien 27
31275 Lehrte
Telefon 05132 6660
www.winter-haustechnik.com

ORIGINAL
KYTARO
IHR GRIECHE
Wülferoder Straße 8
Telefon 52 52 52

schulzdesign®
DIE BELIEBTE FULL-SERVICE WERBEAGENTUR
AUS HANNOVER - LAATZEN
WERBEDESIGN
Begeisternde Designs mit Staun-Effekt!
WEBDESIGN
individuell und ansprechend!
FOTOGRAFIE
Der Blick für das Besondere!
IMAGEFILME
Aussagekräftige Imagefilme!
www.schulzdesign.info

Bitte lesen Sie auch unseren Text auf S. 4

VON POLL IMMOBILIEN®
IHR IMMOBILIENSPEZIALIST IN HANNOVER - STADT
Von der **kostenfreien und unverbindlichen Marktpreiseinschätzung** Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.
T.: 0511 - 44 98 963 0
hannover@von-poll.com
Christian Neteler
Geschäftsstelleninhaber
Shop Hannover-Mitte | Schiffgraben 48 | 30175 Hannover
Shop Hannover-Kirchrode | Tiergartenstraße 122 | 30559 Hannover
Leading Real Estate Companies of the World
www.von-poll.com/hannover

Anzeige

TSV Bemerode feiert Jubiläum mit Comedy-Show

Der TSV Bemerode wird 125 Jahre alt und feiert dies am 17. September 2021 mit einer Comedy-Show im KroKuS. Zu Gast an diesem Abend sind mit Dave Davis, Nagelritz und Liese-Lotte Lübke drei feste Größen der deutschen Comedy- und Kabarettszene.

Moderiert wird die Mix-Show durch „de kölsche Jung“ Dave Davis. Er ist seit Jahren ein Star der deutschen Comedy-Szene, Gewinner des deutschen Comedypreises und auf allen wichtigen Bühnen Deutschlands ein gern gesehener Gast. Dirk Langer, alias Nagelritz, präsentiert das Beste aus seinen Programmen. Mit frivoler Doppeldeutigkeit, frechem Augenzwinkern und maltesererprobter Kehle erzählt er modernes Seemannsgarn, skurrile Geschichten und spielt sehnsüchtige Seemannsmusik. Aus der Region Hannover kommt Liese-Lotte Lübke. Einerseits ist ein Besuch des Kabarettprogramms von Liese-Lotte Lübke ein Abenteuer. Andererseits ist es abenteuerlich, wie mutig und direkt diese Künstlerin mit ihrem wilden Charme ihr Publikum begeistert.

Die Bemeroder Comedy-Show findet in Kooperation mit der KulturBühne Heilige Engel statt, die diesen Abend veranstaltet. Eintrittskarten gibt es im Ticketshop der KulturBühne unter www.heilige-engel.de oder über den QR-Scan auf den aushängenden Plakaten. Eventuelle Restkarten gibt es an der Abendkasse. Beginn der Show ist um 20.00 Uhr. Da aufgrund der Corona-Maßnahmen die maximal mögliche Besucheranzahl noch nicht feststeht, werden die Karten in Kontingenten freigeschaltet und so den aktuellen Vorgaben angepasst.

Lassen Sie sich diese Show nicht entgehen, feiern Sie das TSV-Jubiläum und genießen Sie beste Unterhaltung im KroKuS!

House of Kahlmeyer
Gardinen & Polsterwerkstätten
Hannover-Döhren
Fiedelerplatz 3
Tel. 0511-83 00 58
Hannover-Kleefeld
Breithauptstraße 6
Tel. 0511-55 27 25
Dekorationsstoffe
Designböden
Sonnenschutz
Stilgarnituren
Polsterstoffe
Teppichböden
Fine Valdes · JAB Anstoetz Flooring · Gardisette · Soleil Bleu · Chivasso · JAB Anstoetz · Carlucci di Chivasso

Bei Emma & Paul in der City und in Kirchrode ist der Herbst eingezogen, die neue Herbst-Winterkollektion ist da. Es gibt schöne neue Kollektionen von Marmar Copenhagen, Oilily, Hust & Claire und noch vielen andere Marken für Klein und Groß zu bestaunen. Modisch, bequem und funktional, für jedes Wetter.
- Das beliebte Holzspielzeug von Little Dutch ist in beiden Boutiquen wieder da.
- Erstausstattung fürs Baby. Große Auswahl an Stramplern, Bodys, warmen Leggings und Strickjacken.
- Accessoires wie Decken, Kuscheltiere und Spielzeug

Ein Besuch in beiden Boutiquen lohnt sich um Ihre Kleinen und Großen mit warmen Sachen auszustatten.
Emma & Paul
Baby- und Kinderboutique
Tiergartenstraße 93 · 30559 Hannover · Tel. 0511 79026712
EMMA-UND-PAUL.ME · YOU@EMMA-UND-PAUL.ME

HEISKO ELEKTRO
Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
Meisterbetrieb
Brabeckstraße 7
30559 Hannover
Tel.: 87 46 899

Farbe bekennen seit 28 Jahren
Malermeisterbetrieb
Fabien Böhland
Kolberger Str. 1 · Sehnde
Tel. (0 51 38) 600 44 04
+ (01 72) 5 12 00 50

Anzeige

Bee Gees Musical kommt nach Hannover!

Freitag, 19.11.2021, 20.00 Uhr, Theater am Aegi

MASSACHUSETTS – BEE GEES MUSICAL lässt sein Publikum in einer mitreißenden musikalisch-biografischen Show mit vielen der Original-Musiker der Bee Gees Live-Konzerte an den wichtigsten Stationen dieser Ausnahme-Band teilhaben.

Von den Anfängen der ersten Single-Veröffentlichung vor 50 Jahren über „To Love Somebody" und „Massachusetts", die heiße Saturday Night Fever-Zeit bis zu ihrem letzten großen Hit „You Win Again" Ende der 80er Jahre. „Die erfolgreichste Familienband aller Zeiten" stellt das Guinness-Buch der Rekorde fest! Die aus England stammenden Gibb-Brüder gründen sich als Pop-Band 1958 in Australien und landen ihre ersten Hits. 1966 geht es gemeinsam zurück nach Großbritannien – die Teenie-Stars sind jetzt schon mächtig populär. Aber das ist nur der Anfang: In den 70er Jahren jagt ein Welthit den nächsten. 1978 haben die BEE GEES zeitgleich 5 Songs in den Top Ten der US-Charts. Das Musical „Massachusetts" ist musikalisch authentisch und auch optisch sowie emotional ganz nah dran am Original – denn die Sänger sind auch drei Brüder. Alle großen Hits werden zu hören sein, die frühen Songs ebenso wie die späten.

Den musikalischen Part übernehmen THE ITALIAN BEE GEES, bekannt aus der großen TV-Dokumentation „50 Jahre Bee Gees". Die ambitionierten italienischen Egiziano-Brüder stehen in engem Kontakt mit der Familie Gibb und sind seit Jahren auf den Spuren ihrer großen Vorbilder unterwegs. Weltweit haben sie sich bereits eine eingeschworene Fangemeinde ersungen und erspielt und besitzen die alleinige Legitimation der Gibb-Brüder, den Namen und das musikalische Erbe zu repräsentieren. So konnten die drei auch den Originalproduzenten und Keyboarder der Bee Gees von 1975 bis 1982, Mr. Blue Weaver, für das Musical begeistern und ihn mit all seinem Wissen über die Original-Arrangements und Hintergrund-Stories für die musikalischen Arrangements von MASSACHUSETTS dem Bee Gees Musical verpflichten.

Dazu gesellt sich auch der Schlagzeuger der Schaffensperiode der Bee Gees 1973-1979, Mr. Dennis Bryon, sowie Gründungsmitglied Vince Melouney, Gitarrist und festes Mitglied der Bee Gees von 1967 bis 1969. Beide sind auch live bei der Tour mit von der Partie.

MASSACHUSETTS erzählt Geschichte und Geschichten: Kurze Spielszenen, Interviews und Videomitschnitte führen durch die Karriere der Gibb-Brüder. Die Tanzszenen lassen natürlich besonders die Disco-Ära wieder aufleben. Zwei zusätzliche Sängerinnen präsentieren die faszinierenden Songs, die die BEE GEES während ihrer Karriere für große Künstlerinnen wie Barbra Streisand und Dionne Warwick komponiert haben.

Karten für diese Veranstaltung sind erhältlich bei der HAZ unter 0511-1212 3333, an allen bekannten VVK-Stellen und online unter www.bestgermantickets.de.

Anzeige

Neu in Anderten:

Restaurant Sahi – indische und pakistanische Spezialitäten

Für alle, die gerne die indische und pakistanische Küche genießen, gibt es jetzt in Anderten etwas Neues: In der Krumme Straße 7 hat das Restaurant Sahi neu eröffnet.

Liebhaber der Küche kennen bereits seit 5 Monaten den Lieferdienst – nun wurde auch endlich der Restaurantbetrieb eröffnet. Inhaber Muhammad Asjid Sahi freut sich, mit seiner langjährigen Gastronomie-Erfahrung seine Gäste kulinarisch zu verwöhnen.

Kennzeichnend für die indische und pakistanische Küche sind deren Gewürzvielfalt, besonders häufig kommen Koriander, Kreuzkümmel, Knoblauch, Ingwer, Bockshornklee und Curry zum Einsatz. Die Gerichte können von den Gästen von mild bis scharf bestellt werden, ganz so, wie es der Gast am liebsten mag. Neben der beliebten

SAHI RESTAURANT

Butterchicken-Hähnchenbrust in Sahne-Curry-Tomatensoße erwartet die Gäste eine Auswahl an Lamm- und Fischgerichten, Currys in verschiedenen Varianten und einige vegetarische Gerichte.

Das Restaurant bietet seinen Gästen neben einem gemütlichem Ambiente Kunsthandwerk der ganz besonderen Art: Tische mit in Sand eingelassenen Schnitzereien und Muschelverzierungen, welche durch die gläserne Tischplatte bewundert werden können. Besonders bei den großen, runden Tischen für mehr als 5 Personen sind die Kunstwerke ein echter Hingucker.

Das Restaurant Sahi hat täglich von 11.30 bis 15.00 Uhr und 17.30 bis 22.00 Uhr geöffnet. Mittags erwarten Sie spezielle Mittagsangebote.

Restaurant Sahi
Krumme Straße 7
30559 Hannover
Tel. 0511 - 569 761 18

ALTER BAHNHOF ANDERTEN

An der Bahn 2 · 30559 Hannover · Tel. 0511-59 17 10
www.Alter-Bahnhof-Anderten.de · bahnhofAnderten@web.de

Der Alte Bahnhof Anderten macht munter weiter – im Biergarten.

Auch wenn's draußen nicht so schön ist, können es sich die Gäste mit Wärmestrahlern gemütlich machen und ihnen bleiben irgendwelche Corona-Einschränkungen wie in geschlossenen Räumen erspart.

Ach übrigens: Den Alten Bahnhof Anderten gibt es seit nunmehr 10 000 Tagen.

Aus diesem Anlass hat sich Rolf Rehkopf entschlossen, statt einer Feier für Wenige einen Euro pro Tag an den Verein „Hilfe für unsere Kinder" (www.Hilfe-fuer-unsere-Kinder.de) zu spenden. Dieser Verein hilft mit hervorragenden Konzepten allen Kindern, die Hilfe benötigen, unabhängig von ihrer Herkunft.

Das Café ist für alle – nicht nur für Heimbewohner – geöffnet!

Eis-Café und Snacks Heinemanhof

Heinemanhof Café

Frühstück · kleine Snacks
Mövenpicktorten und -kuchen

Events

Jeden Sonntag Tanztreff von 15.00 – 18.00 Uhr Musik und Tanz für jedermann

Geburtstagsfeiern

Jeden 1. Sonntag im Monat bieten wir ein reichhaltiges Frühstücksbuffet ab 9 Uhr an. Preis p. P. nur 9,- €. Wir bitten um Vorbestellung.

Große Auswahl an Mövenpickeis

Heinemanhof 1-2 · Hann.-Kirchrode · Telefon (0511) 168-340 80
Öffnungszeiten: So. – Fr. von 9.00 – 17.00 Uhr, Sa. geschlossen

Anzeige

BVN-Kultur

„Something Special“ am 10.9.2021

„SOMETHING SPECIAL“: neue Bass-Besetzung! George Nussbaumer [&] Richard Wester (Eurovision Song Contest 1996 [&] dt. Kleinkunstpreis 1991) feat. David Alleckna / Bass.

Dieses inklusive Trio spielt etwas Besonderes. Ein Saxophon, ein Piano, eine Bassgitarre und Gesang. Das haben der Saxophonist Richard Wester, der blinde Sänger Georg Nußbaumer am Piano, sowie, David Alleckna, Bass, mit ihrem Trio „Something Special“ dabei.

George Nussbaumer und Richard Wester gehen mit „Something Special“ und ihrer gerade erschienenen-Live-CD auf Clubtournee durch Deutschland und Österreich. Das neue Programm umfasst viele eigene und auch deutschsprachige Songs im Bereich Blues, Soul und Singer-Sonwriting mit der „schwärzesten Stimme Österreichs“, dem blinden George Nussbaumer am Piano, dazu Richard Westers groovige Instrumentals mit Saxophon und Flöten – eine faszinierende und mitreißende Mischung voller Power und Spiellust.

Begleitet werden die beiden Solisten von dem Hamburger Bassisten David Alleckna, der mit großer Virtuosität und Energie das musikalische Fundament legt.

Die neue CD „Something Special on strings“ entstand im Mai und Juli letzten Jahres bei einer WDR 5-Produktion („Liederlounge“) in Arnsberg und bei den Glashaus-Konzerten in Steinbergkirche mit Gastmusikern des Schleswig-Holsteinischen Sinfonieorchesters.

George Nussbaumer (Klavier / Stimme) wurde einem breiteren Publikum bekannt durch seine Mitwirkung beim Grand Prix International 1996 in Oslo, wo er für Österreich den 10. Platz belegte. Neben seinen Eigenkompositionen interpretiert der blinde Pianist und Sänger in seiner unnachahmlichen Art Blues-Klassiker von Bob Dylan bis Randy Newman. In Deutschland gilt er als ein echter Geheimtipp.

www.george.ch

Richard Wester (Saxophone / Flöten), zuhause bei Flensburg, ist mit seinem unverwechselbaren Ton und seiner Vita einer der bedeutendsten Saxophonisten des Landes. Er spielte u.a. bei und mit Ulla Meinecke, BAP, Joe Cocker, Reinhard Mey oder Udo Lindenberg. Er komponiert aufwendige Cross-Over-Musiken, so zuletzt 2017 „Ruf zum Gebet“ mit u.a. Landesbischof Gerhard Ulrich und der sizilianischen Sängerin Etta Scollo. 1991 erhielt er zusammen mit Manfred Maurenbrecher den Deutschen Kleinkunstpreis.

www.richardwester.de

David Alleccka (Bass) kommt aus Hamburg und spielt / spielte u.a. mit und bei Michelle, Nena, Mark Medlock, Nevio Passaro und Mary Roos. Er begleitete Richard Wester bei zahlreichen seiner Projekten: so gehört er schon seit Jahren zur ständigen Hausband seiner „Nacht der Lieder“.

10. September 2021
Beginn: 19 Uhr
Einlass: 18 Uhr
Kühnsstraße 18 a
30559 Hannover
BVN-FORUM

Tickets: 20,- € (Kinder bis zu ihrem 14. Lebensjahr sowie die Begleitung eines Schwerbehinderten sind frei)

27. AUGUST

19.00 Uhr

Whiskey & Rye - Irish Folk Live

Ein lauer Sommerabend – auf der Wiese hinter der Alten Schule genießen wir gemeinsam – Corona konform – einen launigen Folk-Abend mit zwei jungen Künstlern aus der hannoverschen Musikszene. Passend zum musikalischen Thema dieser Band haben wir diesmal u.a. auch Whisky im Ausschank. Das Konzert findet unter den herrschenden Corona-Bedingung (Datenerfassung, Abstand- und Hygieneregeln, Mundschutz bis zum Platz) statt.

Der Eintritt ist frei – Hutspende

Rechtsanwälte Petri-Kramer & Kollegen

Fachanwälte für ■ Arbeitsrecht ■ Sozialrecht ■ Medizinrecht

Arbeitsrecht (Kündigungen, Abfindung, Lohnansprüche, Überstunden, Zeugnis, Betriebliches Eingliederungsmanagement, etc.), Sozialrecht (Betriebsprüfungen, Statusfeststellungsverfahren, Elternunterhalt, Beitragsrecht, Kranken-, Renten-, Arbeitslosen-, Pflege-, Unfallversicherung, Arbeitsunfall und Berufskrankheiten, Erwerbsminderung, Berufsunfähigkeit, Schwerbehinderung, Elternunterhalt, Medizinrecht, private Kranken-, Unfall- u. Berufsunfähigkeitszusatzversicherung, u.a. Näheres zu uns, den Tätigkeiten und der Kanzlei finden Sie unter www.petri-kramer.de

Wülferoder Str. 51
30539 Hannover

Telefon (0511) 54 22 45-0
Mail: kanzlei@petri-kramer.de

Erhältlich bei: BVN in der Telefonzentrale, Kühnsstraße 18, 30559 Hannover, Becker & Flöge, Tiergartenstraße 118, 30559 Hannover

BVN Kultur –BVN (Blinden- und Sehbehindertenverband Niedersachsen e.V.) (blindenverband.org)

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VP VON POLL IMMOBILIEN®

Tennisfans kommen zum TSV Kirchrode

Premiere des „Von Poll Masters" vom 27. – 29. August

Tennissport und Erfolge dabei sind in Kirchrode untrennbar mit dem TSV verbunden.

Am ersten Juli-Wochenende ist das 1. Damenteam mit seinen zum Teil auch international auf Turnieren aktiven Spielerinnen gerade erst in die Landesliga aufgestiegen, die 2. Herren feierten ebenso ihren Aufstieg. Vierzehn Tage später gewannen am letzten Saison-Spieltag dann die 1. Herren mit 6:0 gegen Vahrenwald und sicherten sich so als Gruppenerster den Aufstieg in die Bezirksklasse. Unter den ersten Gratulanten war dabei mit Michael Sommer natürlich auch ein Vertreter des TSV-Sponsors VON POLL IMMOBILIEN Hannover.

Mit der Unterstützung dieses auch in Kirchrode ansässigen Immobilienmaklerteams ist der TSV Kirchrode den Sommer 2021 über bis Ende August aktuell Gastgeber von gleich drei großen Tennisturnieren:

Den Höhepunkt und Abschluss der Reihe bildet nun vom 27. bis 29. August die Premiere des neuen Turniers „Von Poll Masters". In den Altersklassen Herren 40/ Herren 50 mit DTB-Status (S7) können dabei im 16er Feld Punkte für die deutsche Rangliste gesammelt werden. Stand Mitte August ist das Turnier aktuell die beste Leistungsklasse bei den Herren 40 (LK7) und bei den Herren 50 (LK8). Zeitgleich startet dazu auch der „Von Poll Cup", mit einem 32er Feld für 1. und 2. Herren und einem 16er Feld aus der 1. Damen als normales Leistungsklassen-Turnier.

Zuvor hat Mitte Juli die gut besuchte Neuauflage vom bereits im letzten Jahr bei seiner Premiere erfolgreichen „Von Poll Sommercup", mit damals 100 Teilnehmern und Teilnehmerinnen, den Auftakt gebildet. In die Siegerliste eintragen konnten sich hier bei den Herren H40 (LK 15-25) mit dem 1. Platz Martin Kunka LK 17,8 TV GG Ramlingen-Ehlershausen, vor Swen Kasten LK 15,9 TC Gelb-Rot Nordstemmen. Den 1. Platz in der Nebenrunde gewann Tobias Hennig LK 21,3 TSV Kirchrode. Bei den Herren H50 (LK 2-25) siegte Peter Moore LK 20 HC Hannover, vor Jan Reimers LK 14,3 Tennisverein Berenbostel. Den 1. Platz der Nebenrunde gewann hier Dietmar Klages LK 12,2 TK Jahn Sarstedt. Bei den Damen D40 (LK 16-25) gewann Antje Kühn LK 21,2 TSV Kirchrode, vor ihrer Kirchröder Vereinskameradin Nicole Kerber LK 23,1. Der 1. Platz der Nebenrunde ging an Annette von der Heidt LK 22,1 ebenso TSV Kirchrode.

„Wir bringen uns gern dort ein, wo wir sowieso für die Menschen aktiv sind und zur Unterstützung der Freude am Sport", betont Christian Neteler, Geschäftsstelleninhaber der Shops Hannover-Mitte und Hannover-Kirchrode des europaweit an rund 350 Standorten aktiven Maklerhauses VON POLL Immobilien, die Bedeutung des Sponsoring-Tennis-Engagements in Kirchrode.

Vor allem der Jugendbereich beim TSV hat Zukunft: Über 220 Kinder sind hier im Jugendtraining aktiv. Für die Kleinsten ab 5 Jahren gibt es den Kids Club. Der Punktspielbetrieb läuft mit aktuell 17 Mannschaften, sieben Jugendmannschaften spielen davon in der Endrunde. Ausgewählte Jugendliche ab der B-Jugend erhalten außerdem die Möglichkeit, am Herrentraining teilzunehmen und so bereits früh in Kontakt mit Erwachsenentennis zu kommen. Für ausgewählte Spielerinnen und Spieler des regulären Jugendtrainings gibt es einen Förderkader und Förderkaderlehrgänge in Kooperation mit anderen Vereinen. elt

Im Wachstum: TSV Kirchrode wird auch im Fußball-Bereich immer beliebter

Verein sucht Jugend-Trainer und weitere Spieler

Über ansteigende Mitgliederzahlen freut sich der TSV Kirchrode auch im Fußballbereich. Insgesamt 20 Mannschaften, von der G-Jugend bis zur Herren Ü40/Ü50, zeigen hier aktuell ihren Teamgeist im Spiel mit dem Ball.

Seit dieser Saison stellt der TSV eine neue 11er Ü32-Mannschaft, eine 2. B-Jugend und auch ein C-Juniorinnen-Team als Spielgemeinschaft SG Bemerode/ Kirchrode. Erfolgreich kooperiert wird außerdem mit angesehenen Partnern, wie der 96-Fußballschule und der Football Innovation Academy. Bei der Bewerbung um einen Kunstrasenplatz im Sportprogramm der Stadt Hannover steht die positive Entscheidung dazu noch aus. Zudem wird der A-Platz aktuell saniert, erhält Banden und neue Auswechselbänke.

Als einer der ersten Vereine in Hannover hatte der TSV Kirchrode bereits seit Februar 2021 mit seinem coronakonformen Hygienekonzept für die Kinder- und Jugendlichen der Fußballsparte mannschaftsübergreifendes Individualtraining anbieten können. Schnell nutzten rund 120 Nachwuchskicker das jeweils 45-minütige Einzeltraining, das von insgesamt 17 Trainern der Nachwuchsteams, Spielern der ersten Herrenmannschaft und der Organisatorin und Fußball-Jugendkoordinatorin Marién Standke geleitet wurde.

Nun möchte der TSV Kirchrode auch hier weiter wachsen: Gesucht werden engagierte und hochmotivierte Jugend-Fußballtrainer und ebensolche junge Spieler, die gerne mal bei einem Probetraining mitmachen können (Informationen über die Geschäftsstelle des TSV Kirchrode (0511-528997) oder unter buero@tsv-kirchrode.de . *elt*

Für italienische und weitere schöne Momente beim TSV...

Alle Freunde erstklassiger italienischer Küche und auch die Sportliebhaber lädt nach dem Sommerurlaub die direkt auf dem Gelände des TSV-Kirchrode beheimatete „Trattoria Massimo" nun wieder wie gewohnt zu ihren leckeren Köstlichkeiten von Pasta und Pizza bis hin zu Vitello tonnato ein. Und das mit besonderen Angeboten: Auf der Terrasse kann zu Speis' und Trank der Sonnenuntergang genossen werden, während die Kinder auf dem benachbarten Spielplatz unterwegs sind. Wer ein stimmiges Ambiente für Feiern jeglicher Art sucht, kann den Wirt Massimo Valenza dafür direkt oder auch telefonisch ansprechen (Tel, 0511/52 48 356) und sich ein individuelles Angebot erstellen lassen. Vom italienischen Buffet bis hin zum klassischen Grill-Buffet ist alles möglich. Weiterhin gefragt ist auch der zuverlässige Lieferdienst der Trattoria, wenn man sich sein italienisches Essen ganz einfach mal nach Hause liefern lassen möchte. Die Öffnungszeiten: wochentags ab 17 Uhr, Sa/So ab 16 Uhr. Individuelle Öffnungszeiten (z.B. für Feiern) jederzeit machbar.

LEINE HAUSTECHNIK HEIZUNG | KLIMA | LÜFTUNG | SANITÄR
JÖHRENSHOF WOHNEN · MODE · FLORISTIK
HEINRICH A. MITTAG
Qualität rund ums Dach holzapfel
Trattoria Massimo cucina italiana
next step personal. pflege. gesundheit.

Leading REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD
www.von-poll.com

Anzeige

Rücktritt vom Pauschalreisevertrag in Zeiten der Corona-Pandemie

Ein Kunde, der eine Pauschalreise gebucht hat, kann jederzeit und ohne Angabe von Gründen vom Reisevertrag zurücktreten (§ 651h Abs. 1 BGB). Der Reiseveranstalter verliert in diesem Fall den Anspruch auf den vereinbarten Reisepreis. Er hat aber die Möglichkeit, im Gegenzug eine angemessene Entschädigung in Form der sogenannten Stornogebühr von dem Reisenden zu verlangen.

Treten am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe unvermeidbare, außergewöhnliche Umstände auf, die die Durchführung der Pauschalreise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen, kann der Reiseveranstalter eine solche Entschädigung nicht einfordern (§ 651h Abs. 3 BGB). Ob solche Umstände vorliegen, ist angesichts des damit verbundenen entschädigungsfreien Rücktritts für den Kunden von entscheidender Bedeutung. Hier sind unterschiedliche Fallkonstellationen im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie denkbar.

Die eigene Infizierung des Reisenden mit dem Virus bzw. die eigene Erkrankung stellt nach fast einhelliger Auffassung keinen außergewöhnlichen Umstand im Sinne des § 651h Abs. 3 dar. Die Erkrankung des Reisenden ist lediglich in seiner eigenen Person begründet und steht damit innerhalb seiner Risikosphäre. Es handelt sich daher gerade nicht um einen außergewöhnlichen Umstand, sondern ein an den Reisenden selbst knüpfendes „Reisehindernis“. Dies gilt erst recht für Fälle, in denen eine dem Kunden nahestehende Person von der Krankheit betroffen ist.

Der Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung, die gegen das Risiko absichert, eine Reise wegen einer unerwartet schweren Erkrankung nicht antreten zu können, hilft in den meisten Fällen nicht weiter, da die Versicherungsbedingungen oftmals Risikoausschlüsse enthalten und beispielsweise die Gefahren „von Pandemien“ nicht versichert sind. Einige Versicherer haben mittlerweile ihre Reiserücktrittsversicherungen erweitert oder bieten einen speziellen „Corona-Zusatzschutz“ an. Entscheidend für den Leistungsumfang einer solchen Zusatzversicherung ist die konkrete Ausgestaltung der jeweiligen Versicherungsbedingungen.

Ordnet das örtliche Gesundheitsamt gegenüber den Zugehörigen der Kontaktgruppe I (Personen, die entweder engen Kontakt zu einem Infektiösen hatten oder die sich in einem Raum mit wahrscheinlich hoher Konzentration von infektiösem Aerosol aufhielten) eine verbindliche Quarantäne an und trifft diese Anordnung einen Reisenden vor Beginn seiner Reise, rechtfertigt dies ebenso wenig wie die eigene Erkrankung den entschädigungsfreien Rücktritt, und zwar selbst im Falle einer behördlichen Anordnung. Auch eine Reiserücktrittsversicherung kommt in Fällen der angeordneten Quarantäne nicht für Stornokosten auf, da eine behördliche angeordnete Quarantäne keine Erkrankung darstellt. Hinsichtlich einer möglichen (Zusatz-) Versicherung mit Corona-Schutz gilt das Vorgesagte.

Besteht für Reiserückkehrer eine verpflichtende Quarantäne, die sich aus den jeweiligen Rechtsverordnungen der Bundesländer ergibt, dürfte das Auftreten außergewöhnlicher Umstände „am Bestimmungsort“ oder „in dessen unmittelbarer Nähe“ nicht gegeben sein, wenn der Reisende lediglich im Anschluss und damit nach Durchführung der Reise in seinem Heimatgebiet bestimmte infektionsrechtliche Bestimmungen einzuhalten hat. Die verpflichtende Quarantäne stellt somit keinen Anwendungsfall des § 651h Abs. 3 BGB dar. Allerdings wird man ggf. bereits aus der Einordnung des Zielorts als Risikogebiet und der damit verbundenen Gesundheitsgefahren die Annahme außergewöhnlicher Umstände begründen können.

Liegt für das Zielgebiet eine Reisewarnung des Auswärtigen Amts oder der Weltgesundheitsorganisation über das Reiseziel vor, so sind derartige Meldungen als gewichtiges Indiz für das Vorliegen von außergewöhnlichen Umständen zu werten, die einen entschädigungsfreien Rücktritt gemäß § 651h Abs. 3 BGB rechtfertigen.

Der entschädigungsfreie Rücktritt im Sinne der vorgenannten Vorschrift setzt allerdings nicht zwingend eine Reisewarnung voraus. Fehlt eine entsprechende Meldung staatlicher Stellen, besteht aber am Zielort ein erhebliches Gesundheitsrisiko, kann gleichwohl der entschädigungsfreie Rücktritt von der Reise in Betracht kommen. Es handelt sich dabei um eine Prognoseentscheidung, für die es auf eine Betrachtung im Voraus ankommt.

So hat etwa das Amtsgericht Köln in einem Urteil vom 14.09.2020 (Az. 133 C 213/20) angenommen, dass die erhebliche Gesundheitsgefahr vorliegt, wenn am Bestimmungsort ein deutliches höheres Infektionsrisiko besteht als am Wohnort. Die Entscheidung betrifft den am 02.03.2020 vom Kunden erklärten Rücktritt von einer für April 2020 geplanten Japan-Reise. Auch nach Auffassung des Amtsgerichts Stuttgart steht die befristete Reisewarnung einer Anwendung des § 651h Abs. 3 BGB nicht entgegen. Diesem Urteil vom 13.10.2020 (Az. 3 C 2559/20) lag der Fall zugrunde, dass der Kläger am 20.04.2020 von einer für Juni 2020 geplanten Kreuzfahrt zum Nordkap zurückgetreten war, wobei die amtliche Reisewarnung zum Zeitpunkt der Rücktrittserklärung nur bis Ende April 2020 galt.

Kommt es aufgrund steigender Infektionszahlen zu umfassenden staatlichen Beschränkungen oder sogar zur vollständigen Untersagung von touristischen Reisen („Lockdown/Shutdown“ im Zielgebiet) liegen außergewöhnliche Umstände am Bestimmungsort vor, die die Durchführung der Pauschalreise erheblich beeinträchtigen. Tritt der Kunde von der Reise zurück, steht dem Veranstalter also kein Entschädigungsanspruch in Form einer Stornogebühr zu.

Aufgrund der dynamischen Entwicklung der Corona-Pandemie sind die unterschiedlichen reiserechtlichen Sachverhaltskonstellationen stets eine Frage des Einzelfalls. Es empfiehlt sich daher eine anwaltliche Prüfung.

Dagmar Borne
Rechtsanwältin

BAUMGARTE & KOLLEGEN
Rechtsanwälte | Notar | Fachanwälte
Peter Baumgarte
Rechtsanwalt und Notar
Dagmar Borne
Rechtsanwältin
Carsten Morbitzer
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Gordon Kmiec
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Mathias Klemme
Rechtsanwalt
Lange-Hop-Straße 158
30539 Hannover-Bemerode
Tel. (05 11) 95 47 50
Fax (05 11) 95 47 599
www.baumgarte-recht.de · e-mail: info@baumgarte-recht.de

Bürogemeinschaft mit Baumgarte & Kollegen

Sven Diel
Rechtsanwalt
0511/554 785 85
www.diel-recht.de
Услуги адвоката на русском языке
Lange-Hop-Straße 158 · 30539 Hannover-Bemerode

Rechtsanwaltskanzlei Gramm
Ihr Rechtsanwalt und Strafverteidiger in Hannover
SASCHA GRAMM
Lange-Hop-Straße 158 · 30539 Hannover
Telefon: 0511 - 450 196 60
Telefax: 0511 - 450 189 60
info@gramm-recht.de · www.gramm-recht.de
Familienrecht · Strafrecht · Arbeitsrecht
Termin innerhalb 48 Stunden · Rückrufgarantie · individuelle Betreuung

Eiscafé Soravia
Tiergartenstraße 126 B, 30559 Hannover
Lieferdienst
Einfach Tel. 52 01 76 anrufen,
wir liefern Ihr Lieblingseis
direkt zu Ihnen nach Hause.
Kugeleis viele Sorten € 1,30
Eisbecher versch. Sorten, z.B.
Lieferzeiten:
Montag – Sonntag 10.00 – 19.00 Uhr
Wir liefern innerhalb Kirchrodes
sowie nach Bemerode und Anderten.
Anfahrtkosten: 2,- Euro.
Spaghetti Eis
Vanilleeis, Erdbeersauce, Sahne und weiße Schokolade
€ 7,00

HELMUT VESTERLING GmbH
100 Jahre
Heizung - Sanitär - Elektro
Beratung - Planung - Ausführung
H&E-CHECK Wir führen ihn für 2021 durch
Döhrbruch 66 · 30559 Hannover (Kirchrode)
Tel. 0511-52 30 11
Fax 0511-52 30 13 · info@vesterling-haustechnik.de
www.vesterling-haustechnik.de

Anzeige

Diana Rieck-Vogt über den Dächern der Stadt

Die CDU-Bundestagskandidatin machte sich aus 35 Metern Höhe ein Bild vom Bauprojekt „Krausenhöfe“

Auf der Baustelle des Neubauprojektes „Krausenhöfe“ der Wohnungsbaugesellschaft hanovaWohnen im hannöverschen Stadtteil Südstadt machte sich die CDU-Bundestagskandidatin im Rahmen ihrer „DIANA-mittendrin“-Tour ein Bild vom Baufortschritt.

In drei Wohngebäuden entstehen an der Hildesheimer Straße insgesamt 63 Wohnungen, wovon 21 Wohnungen öffentlich gefördert sind.

„Manchmal muss man „mittendrin“ sein, um Sachverhalte zu verstehen“, erläuterte sie im Gespräch mit Jann Stöter, dem Projektleiter der Wilhelm Wallbrecht GmbH & Co. KG.

Diana Rieck-Vogt weiß, dass die bestehende Wohnungsknappheit nur langsam zurück geht und erklärt: „Besonders für junge Familien, Studenten und Senioren und weniger wohlhabende Menschen ist es schwer, bezahlbaren Wohnraum zu finden. Das Thema „Wohnraumoffensive“ möchte ich deshalb aktiv vorantreiben. Denn nur wenn das Wohnungsangebot steigt, können Mieten stabil bleiben und nur so schaffen wir gleichwertige Lebensverhältnisse in ganz Deutschland“.

Anschließend wagte sich die engagierte Politikerin, die Mutter von drei Kindern ist, mutig auf einen 35 Metern hohen Kran hinauf. Bei spektakulärem Ausblick über die Landeshauptstadt und dem Wohnprojekt war sie von der Ordnung, Sauberkeit und Organisation auf der Baustelle beeindruckt.

Die Firma Wallbrecht beschäftigt etwa 120 eigene Mitarbeiter, was in der Bau-Branche heutzutage immer seltener wird. Dennoch spürt das traditionsreiche Bauunternehmen auch zunehmend einen Mangel an Facharbeitskräften.

„Damit wir auch in Zukunft ausreichend qualifizierte Arbeitskräfte haben, die unser Land braucht, müssen wir die berufliche Bildung so früh wie möglich fördern. Ich setze mich für mehr gesellschaftliche Anerkennung einer guten beruflichen Ausbildung ein. Außerdem mache ich mich für die Qualifizierung von Langzeitarbeitslosen und einen gesteuerten Zuzug gut ausgebildeter und leistungsbereiter Menschen aus Mitgliedstaaten der EU und aus außereuropäischen Staaten stark“, so die 49-jährige Kommunalpolitikerin und schließt ab: „Als Politikerin, die die Menschen hier in ihrer Heimatstadt kennt, setze ich mich in Berlin für Hannover ein.“

Über den Dächern der Stadt: Die CDU-Bundestagskandidatin Diana Rieck-Vogt hat Ihren Wahlkreis gut im Blick

Foto: Filipp Romanovskij

Anzeige

Wir suchen Sie!!

Wir, MENTOR-Die Leselernhelfer Hannover e.V., suchen Sie als Unterstützer*in beim Leselernen (und Inhalte verstehen) mit Kindern an einer Schule in Ihrer Nähe.

Die Situation: Fast jedes fünfte Kind in der vierten Klasse kann nicht richtig lesen. Seit der Corona Krise mit dem verstärkten Homeschooling sind die Bedingungen für leseschwache Kinder noch härter geworden, denn viele Eltern können die Förderung ihrer Kinder einfach nicht leisten. Manche Kinder mit Migrationshintergrund sprechen derzeit gar kein Deutsch mehr, weil sie immer zu Hause sind und dort nur in ihrer Heimatsprache kommunizieren. Das wirkt sich negativ auf ihre Lesefähigkeit aus. Ihnen fehlt das tägliche Training. Und hier werden Sie gebraucht! Sie lesen mit einem Kind allein regelmäßig einmal in der Woche eine Schulstunde. Dem Kind Aufmerksamkeit schenken, zuhören, Spaß miteinander haben und dabei die deutsche Sprache vermitteln und beim Leselernen begleiten. Diese Unterstützung benötigen durch die lange Corona Zeit mehr Kinder als zuvor! Und das Schöne für Sie: Sie werden erleben, dass Sie gebraucht werden! Die intensive Beschäftigung mit geschriebenen Texten unter stressfreien Bedingungen hilft die Lesefähigkeit der Kinder deutlich zu verbessern, den Wortschatz zu erweitern und dies führt auch zur merklichen Verbesserung der sprachlichen Kompetenz. Dadurch ergeben sich positive Ergebnisse in allen Fächern und Sie helfen dem Kind erfolgreich die Schule zu durchlaufen. Übrigens, wir bereiten Sie auf Ihren Einsatz ausführlich vor und bieten Kurse zur Weiterbildung an. Sie können aber auch mit einem Kind digital lesen. Auch darauf bereiten wir Sie ausführlich vor, auch wenn Sie noch nicht digital kommuniziert haben. Für Kinder ist es häufig spannender, Texte auf dem Tablet zu lesen, denn diese werden oft von Animationen oder bewegten Bildern begleitet. Seien Sie mit dabei! Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf. MENTOR-Die Leselernhelfer Hannover e.V., Telefon: 0511- 60065775, E- Mail: mentor-leselernhelfer-hannover@htp-tel.de.

ECHT GRIECHISCH ESSEN!

Wir sind wieder für Sie da
und freuen uns auf Ihren Besuch.

Hannover-Bemerode · Brabeckstraße 168
✆ 0511 . 123 741 52 · www.rembetiko-hannover.de

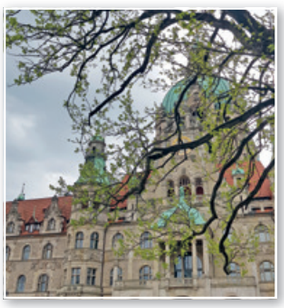
Anzeige

Höchste Priorität für den Klimaschutz

*Wähler*innen-Gemeinschaft „Klimabündnis Hannover“ tritt für Stadtrat und Bezirksrat an*

Immer öfter Starkregen, aber auch immer intensivere Hitzewellen, sterbende Bäume und trockene Böden – die weltweiten Klimaveränderungen sind auch bei uns deutlich spürbar. Und nicht nur junge Menschen, die die Konsequenzen der zunehmenden Erderhitzung noch in 60 und 70 Jahren erleben werden, sorgen sich um die Zukunft. Besonders ältere Menschen spüren schon heute gesundheitliche Auswirkungen der Wetterextreme. Die Wissenschaft weiß, dass diese Wetterextreme zunehmen werden, je stärker die Erderhitzung voranschreitet.

Wie können wir hier vor Ort dazu beitragen, das Ziel des Pariser Klimaabkommens zu erreichen und die Erderhitzung noch auf 1,5 Grad zu begrenzen? Was ist dafür zu tun? Das fragten sich Birgit Heitker, Corinna Hotop und Annette Volland und gründeten Anfang des Jahres mit Gleichgesinnten das „Klimabündnis Hannover“. Zusammen treten sie am 12. September als unabhängige Wähler*innen-Gemeinschaft zur Wahl des Stadtrates und der Stadtbezirksräte Kirchrode-Bemerode-Wülferode sowie Südstadt-Bult an. Alle 13 Kandidierenden sind oder waren auch in anderen Initiativen für das Klima aktiv - sei es beim Nabu, bei Extinction Rebellion, im BUND, im Kleingartenverein, im ADFC, beim Bürger*innenbegehren „Hannover erneuerbar“ oder in For-Future-Gruppen. Das Klimabündnis Hannover will in den politischen Gremien der Stadt



Gute Chance für neue Gruppen: Bei der Wahl zum Stadtrat gibt es keine 5-Prozent-Hürde. Foto: A. Volland

dafür sorgen, dass Klimaschutz höchste Priorität bei allen politischen Entscheidungen hat. Es setzt dabei auch auf echte Bürger*innen-Beteiligung in sogenannten Bürgerräten.

Ehemalige Grüne kandidiert für das Bündnis

Spitzenkandidatin für den Stadtbezirksrat Kirchrode-Bemerode-Wülferode ist Annette Volland. Die Diplom-Journalistin und Diplom-Kulturpädagogin aus Bemerode war dort bis Anfang 2020 als Fraktionsvorsitzende der Grünen. Die konsequente Alltags-Radfahrerin ist vernetzt in ADFC, BUND und Nabu und hat im vergangenen Jahr das Volksbegehen Artenvielfalt in Hannover mitorganisiert. „Der Bezirk Kirchrode-Bemerode-Wülferode braucht dringend eine parteiunabhängige Stimme für den Erhalt von Wiesen und Feldern am Kronsberg“, sagt sie. „Denn für den nördlichen Kronsberg denken Stadtverwaltung und Parteien schon an ein neues Gewerbe- und ein weiteres Baugebiet. Statt immer weiter Flächen zu versiegeln, müssen wir angesichts der Klimakrise und des Artensterbens das Gegenteil tun: möglichst viel entsiegeln und bepflanzen.“ Annette Volland kandidiert außerdem in Kleefeld-Buchholz für den Stadtrat, dort hat sie, nahe der Eilenriede, früher mehrere Jahre gewohnt.

Ebenfalls Kandidat für den Stadtbezirksrat KiBeWü ist Carsten Hobrock. Für den Stadtrat tritt er in Döhren-Wülfel an. Der ausgebildete Ergotherapeut, Rettungsassistent und Kraftfahrzeugmechaniker arbeitet derzeit als stellvertretender Betriebsrats-Vorsitzender einer gemeinnützigen GmbH mit mehr als 500 Beschäftigten. Der Bemeroder kennt sowohl den Bezirk als auch die Stadt, denn er hat vorher jeweils mehrere Jahre im Zooviertel, in der Nordstadt, in Kleefeld, in der Südstadt gewohnt - und sieben Jahre in Döhren. Als meistens Rad- und manchmal Autofahrer ist für ihn die schnelle und konsequente Umsetzung der Verkehrswende ein Herzensthema. „Es ist höchste Zeit, den Straßenraum sinnvoll und gerecht neu aufzuteilen – hin zu mehr Platz für den Radverkehr und für Fußgänger*innen.“

In Kirchrode-Bemerode-Wülferode können Wahlberechtigte die Diplom-Physikerin, Diplom-Journalistin und vegan lebende Mutter Julia Förster in den Stadtrat wählen. Sie ist seit längerem aktiv bei Extinction Rebellion und vernetzt in der Klimagerechtigkeits-Bewegung. Eines ihrer zentralen Anliegen ist Bildung für eine veränderte Welt.

Da es bei der Kommunalwahl keine 5-Prozent-Hürde gibt, geht die Wähler*innen-Gemeinschaft davon aus, dass sie einige Mandate bekommen wird. Für die Arbeit nach der Wahl nutzt das Bündnis bereits die Expertise von Wissenschaftler*innen der Leibniz Universität. Derzeit stehen für den Kreis der Kandidierenden schon Fachvorträge unter anderem zu den Folgen der Klimakrise in Niedersachsen und urbaner Logistik sowie Elektromobilität an. *KBH*

Weitere Informationen: www.klimabuendnis-hannover.de

Alle Kandidierenden des Klimabündnisses Hannover sind oder waren auch in anderen Initiativen für das Klima aktiv. Foto: Felix Swoboda

Der Weg vor dem Jugendzentrum Bemerode trägt den Namen des ehemaligen Bezirksbürgermeisters

Gemeinsam mit Monika Boldt, Witwe des langjährigen Bezirksbürgermeisters von Kirchrode-Bemerode- Wülferode Heinz Boldt, hat der amtierende Bezirksbürgermeister Bernd Rödel am Freitag, 9. Juli, den „Heinz-Boldt-Weg“ eingeweiht.

Der Bezirksrat hatte zuvor in der Bezirksratssitzung einen Interfraktioneller Antrag zur Benennung beschlossen.

In Anwesenheit von Vertretern der Kommunalpolitik und des JUZ Bemerode sagte Bezirksbürgermeister Bernd Rödel: „Mit der Wegbenennung nach Heinz Boldt würdigen wir einen Mann, der viel für die Stadt Hannover getan und sich mit Herzblut für unseren Stadtbezirk eingesetzt hat.“

Der ehemalige Bezirksbürgermeister (von 1991 bis 2006) Heinz Boldt war über viele Jahre eine Institution im Stadtbezirk und hat viel bewegt: Er war maßgeblich an den Planungen zur Kronsberg-Bebauung beteiligt, ebenso an der Zusammenlegung der beiden Feuerwehrgerätehäuser aus Kirchrode und Bemerode zum Modellprojekt „2 Wehren unter einem Dach“. Aber besonders lag ihm das Jugendzentrum an der Emslandstraße am Herzen, es war ihm wichtig das die Jugendlichen in Bemerode einen Platz, ein Jugendzentrum bekamen. Er setzte sich nicht nur in der Verwaltung für den Bau ein, er sammelte auch unermüdlich Gelder, um die Finanzierung zu gewährleisten. Ohne ihn würde es das Jugendzentrum nicht geben. Nach der Fertigstellung des Jugendzentrums war er Mitbegründer des Trägervereins JUZ Bemerode und engagierte sich zusammen mit seiner Frau ehrenamtlich im Vorstand. Aber auch über die Grenzen des Stadtbezirks hinaus genoss Heinz Boldt großes Ansehen und Wertschätzung, dieses wurde im Februar 2006 mit der Verleihung der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland, durch den damaligen Oberbürgermeister Herbert Schmalstieg, gewürdigt.

Bernd Rödel
Bezirksbürgermeister
Kirchrode-Bemerode-Wülferode

MARTINA NOTTHOFF
Rechtsanwältin | Notarin* | Mediatorin

Fachanwältin für Familienrecht
- Ehescheidung
- Eheverträge
- Scheidungsfolgenvereinbarungen
- Zugewinnausgleich
- Unterhaltsrecht

Fachanwältin für Verwaltungsrecht
- Bau- und Planungsrecht
- Beamtenrecht
- Schul- und Hochschulrecht
- Umweltrecht

Rhododendronweg 4
(Zweigstelle)
30559 Hannover
Telefon (05 11) 51 96 12 99
Telefax (05 11) 51 96 12 98

sekretariat@kanzlei-notthoff.de
www.kanzlei-notthoff.de
* in Braunschweig

Anzeige

Ihre Stimme im Stadtbezirk

Wir befragten den Bezirksbürgermeister Bernd Rödel, der für die SPD erneut zur Kommunalwahl für den Stadtrat und den Bezirksrat antritt

Bezirksbürgermeister Bernd Rödel, Listenplatz 1 der SPD Bezirksratsliste 06 und Listenplatz 2 für den Stadtrat

Herr Rödel, Sie sagen, die Freude darüber, für die Menschen etwas zu bewegen, lässt Sie erneut zur Kommunalwahl antreten. Was denken Sie wird der wichtigste Wählerauftrag für die nächsten fünf Jahre sein?

Es liegen sehr große Aufgaben in den nächsten Jahren vor uns. Der Umgang mit dem Klimawandel wird ein sehr zentrales Thema sein. Diese Herausforderung geht uns alle an und die Debatte dazu muss frei von Ideologie geführt werden. Gute und innovative Ideen, eine breite Bürgerbeteiligung, die Bereitschaft zu Kompromissen und vor allem die sozial gerechte Verteilung der Belastung sind gefragt. Wir haben in der Vergangenheit viel über das Thema geredet, jetzt muss gehandelt werden.

Die Menschen wollen eine transparente, glaubwürdige und ehrliche Politik. Vertrauen spielt da eine große Rolle. Auf die politisch Verantwortlichen in den Kommunen vertrauensvoll zählen zu können, ist nach meiner Einschätzung eines der zentralen Anliegen der Bürger.

Wie empfanden Sie die letzten fünf Jahre?

Der gesamte Bezirksrat hat unter schwierigen Bedingungen so einige Herausforderungen überstanden und stand bei den wichtigsten Entscheidungen, trotz aller politischer Unterschiede, eng zusammen.

Wie gestaltet sich ein typischer Tag als Bezirksbürgermeister?

Den gibt es nicht. Jeder Tag, jede Sitzung ist anders, doch genau das macht diese Aufgabe auch so interessant. Eines ist aber jeden Tag gleich, man muss für die Bürgerinnen und Bürger erreichbar sein.

Wenn ein Bürger seinen Meister sprechen möchte – wie leicht kommt er an Sie heran?

Ganz leicht! Am besten telefonisch über mein Handy oder per E-Mail. Daneben gibt es die, in regelmäßigen Abständen stattfindende, Bürgersprechstunde. Die Möglichkeit, den Bezirksbürgermeister einfach und unkompliziert zu kontaktieren, empfinde ich als ein sehr wichtiges Angebot an die Bürgerinnen und Bürger des Stadtbezirks. Gerade in der „kleinen" Politik vor Ort fällt dem direkten Kontakt eine besondere Bedeutung zu.

Auf was freuen Sie sich in den nächsten fünf Jahren und auf was würden am liebsten verzichten?

Hoffentlich gesund und fit zu bleiben und als Stadtrat und Bezirksbürgermeister weiter unterwegs sein zu dürfen. Für den Stadtbezirk würde ich mich zunächst über eine sehr hohe Wahlbeteiligung am 12. September freuen und, das sei mir an dieser Stelle erlaubt, über ein gutes persönliches Wahlergebnis würde ich mich natürlich auch freuen. Verzichten kann ich auf jegliche Art von Katastrophen, Intrigen und Gewalt.

Anzeige

Gemeinsam stark für unseren Stadtbezirk

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,ein gutes Zusammenleben in unserem schönen Stadtbezirk ist das, was uns als CDU am Herzen liegt und unser politisches Handeln bestimmt. Daher treten wir auch bei dieser Kommunalwahl wieder mit einem starken Team an.

Auf Platz 1 für den Rat der Stadt Hannover kandidiert Hannes Hellmann und auf Platz 2 mit Silke Rißling-Beckmann ein neues Gesicht.

Für die Region Hannover wurde auf Platz 2 Denise Nowosielski nominiert.

Auf der Bezirksratsliste kandidiert auf Platz 1 - und damit für das Amt des Bezirksbürgermeisters/Bürgermeisterin Petra Stittgen.

Wir stehen dafür, auftretende Probleme in Ihrem Sinne zu lösen. Durch den Dialog mit Ihnen verfolgen wir einen gemeinsamen Kurs, um unseren Stadtbezirk nachhaltig weiterzuentwickeln.

Gleichzeitig bedanken wir uns für Ihr langjähriges Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Das wollen wir gestalten:

- Wenn's bei der Stadt verkehrt läuft – unsere Verkehrspolitik im Stadtteil
- Straßenbaumaßnahmen in Kirchrode besser koordinieren, damit Wege offen bleiben
- Kein Messeverkehr in Wohngebieten
- Aktiv für unsere Kleinsten – in KiTas, Schulen und Vereinen
- Mehr KiTa- und Krippenplätze in unserem wachsenden Stadtteil schaffen
- Ihr Sprachrohr bei baulichen und Ausstattungsmängeln in unseren Schulen sein
- Eine neue Schule und eine neue Sportstätte für unseren Stadtbezirk
- Auch unsere Vereine wollen wachsen – auf mehr Förderung der Stadt drängen
- Zusammenleben gestalten – Fördern und Fordern
- Sicherheit und Sauberkeit im Stadtteil erhöhen – Einbrüche, Schmutzecken sowie Sicherheit und die Notwendigkeit für eine gute Beleuchtung in der Dunkelheit ansprechen

Ihre Anliegen sind unser Antrieb – deshalb alle drei Stimmen für die CDU!

Das CDU-Kommunalwahlprogramm „Gemeinsam stark für Hannover", welches seit Beginn des Jahres in den Arbeitskreisen der Partei mit großer Beteiligung erarbeitet wurde, ist in der finalen Abstimmung mit den Mitgliedern. Neben den Schwerpunktthemen wie Wirtschaft und Verkehr, sind uns vor allem deutliche Verbesserungen in der städtischen Verwaltung wichtig. Der Bürgerservice muss endlich besser werden! In den nächsten Wochen werden Sie die CDU mit Informationsständen auf dem Fiedeler Platz oder an markanten Straßenkreuzungen fi nden. Unsere Kandidatinnen und Kandidaten freuen sich auf den regen Austausch und die Diskussionen mit den Bürgerinnen und Bürgern.

Petra Stittgen

von WÜLFING IMMOBILIEN

H.-Kirchrode

Wunderschönes, charmantes Stadthaus mit tollem Garten, 5 Zimmer, 155 m² Wfl., EBK, Gä.-WC, 2 Bäder, Kamin, Balkon, Terr., 2012 renoviert, 330 m² Grdst., Bj. 1933, B: 92,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 1.050.000,-

Budget bis 1 Mio.

Leiter Controlling sucht für seine Familie (2 Kinder) ein großes, hübsches Haus mit liebevoll gehaltenem Garten, Garage oder Carport und 140 bis 180 m² Wohnfläche.

Sie möchten Ihre
IMMOBILIE VERKAUFEN?

Wir unterstützen Sie beim Verkauf Ihres Hauses oder Ihrer Wohnung. Rufen Sie uns an!

05 11 - 126 07 70

Marie Bode von Bismarck
Leiterin Wohnimmobilien Hannover-Südost

weitere tolle Immobilienangebote und Gesuche finden Sie unter:
www.von-wuelfing-immobilien.de

SOFALOFT

Das kleine Musicalkonzert „Eine Liebesgeschichte"

„Eine Liebesgeschichte" ist ein einstündiges Konzert mit Songs/Titeln aus dem Musicalbereich. Es erzählt musikalisch die Entwicklung der Liebe eines Paares, aus der Perspektive eines der Partner. Auf der Bühne ist es in diesem Fall eine Frau, die das Publikum mit ihren Erfahrungen, Gedanken und Gefühlen mitnimmt und manchmal auch aktiv in die Entwicklung ihrer Liebesgeschichte einbindet.

Unsere Spielstätte ist das SofaLOFT, Jordanstr. 26, 30173, in der Südstadt. Wir spielen Open Air von der Möbelrampe, die wir zu einer kleinen Musicalbühne umgestalten, für einen coronabedingt kleinen Kreis von 30 bis 40 Zuschauern. Das Konzert ist bestuhlt. Bei schlechtem Wetter weichen wir auf den Theatersaal im SofaLOFT aus.

Gesang: Julia Goehrmann

Keyboards: Markus Matschkowski/ Axel LaDeur

Termine: 4.9. 18.30 Uhr , 7.9. 19.30 Uhr, 10.9. 19.30 Uhr, 15.9. 19.30 Uhr, 18.9. 18.30 Uhr, 21.9. 19.30 Uhr, 24.9. 19.30 Uhr, 28.9. 19.30 Uhr

CDU HANNOVER

Petra Stittgen
Engagiert. Kompetent. Bürgernah.

Seit 2006 im Bezirksrat, Fraktionsvorsitzende, Mitglied in vielen örtlichen Vereinen und Verbänden (Schützen, Feuerwehr, Sportverein, Bürgerverein etc.), 2. Vorsitzende im Sozialverband Kirchrode, ehrenamtliche Sozialrichterin, Mitglied im Kreisvorstand der CDU

Ein gutes Zusammenleben in unserem Stadtbezirk liegt mir am Herzen, dafür setze ich mich ein.

In den letzten Jahren habe ich viel Zuspruch für mein Engagement erhalten und durch den ständigen Dialog mit Ihnen ist es gelungen, viele Themen anzusprechen und Probleme zu lösen.

- Die kritische Begleitung der Verkehrssituation im Stadtbezirk
- Die Sauberkeit auf Wegen und Grünflächen
- Begleitung bei der Errichtung eines neuen Wohnquartiers und neuer Schulen im Stadtbezirk
- Um- und Neugestaltung der Sportflächen im Stadtbezirk
- Einrichtung von genügend KiTa- Plätzen

Es war mir eine große Freude, mich für Sie vor Ort einzusetzen, und ich bedanke mich für Ihr bisheriges Vertrauen.

Deshalb bitte ich Sie um Ihre Stimme!

V.i.S.d.P.: Petra Stittgen, Waldseestraße 21, 30177 Hannover

Petra Stittgen
Ihre Bezirksbürgermeisterin für Kirchrode-Bemerode-Wülferode

cdu-hannover-stadt.de

Anzeige

Gutes Hören unterstützt die geistige Fitness

Die Ohren hören. Das Gehirn versteht.

Wenn es um das Hören geht, denkt jeder sofort an die Ohren. Das schrille Weckerklingeln, das freudige Hecheln eines Hundes oder die ins Ohr geflüsterten Worte einer geliebten Person begleiten unseren Alltag. Diese Klänge kommen zwar in den Ohren an und werden dort verarbeitet, das tatsächliche Verstehen aber passiert in unserem Gehirn.

Hörverlust und Demenz – Zusammenhang nachgewiesen

Sobald jedoch das Hörvermögen nachlässt, verändern sich die Signale, die unser Gehirn gewohnt ist. Das ist anstrengend, und wir brauchen immer mehr geistige Energie, um die entstandenen Klang-Lücken zu ergänzen und mit Sinn zu füllen. Dazu kommt, dass im Laufe des Lebens die geistige Fitness nachlässt, und es sogar in eine Demenz übergehen kann.

Ein Forscherteam rund um den renommierten amerikanischen Hörakustik-Experten Frank R. Lin (John Hopkins Universität in Baltimore, USA) hat in einer langjährigen Studie herausgefunden, dass mit einer Hörminderung der Abbau geistiger Fähigkeiten deutlich beschleunigt wird. Sie führen das auf zwei Ursachen zurück: Die dauernde Belastung und die Anstrengung, die das Gehirn unternimmt, um einen Hörverlust auszugleichen, könnten zu einer Vernachlässigung der anderen Hirnfunktionen führen. Gleichzeitig geht mit einem Hörverlust zumeist auch soziale Isolation einher – ein schon länger bekannter Risikofaktor für Demenz.

Technologie kann helfen

Genau bei diesen beiden Faktoren setzt die Technologie des Hörgeräteherstellers Oticon an. Sie hilft dem Gehirn, denn sie unterstützt es bestmöglich bei seiner „Versteharbeit“ und berücksichtigt, wie unser Denkorgan Klänge, Geräusche und Stimmen verarbeitet. So wird das Verstehen leichter. Höranstrengungen und Konzentrationsaufwand werden noch effizienter reduziert – selbst in lauter Umgebung, wie auf einer Party oder Familienfeier. Das hält unser Gehirn fit und wir bleiben länger aktiv.

GUTSCHEIN

Erleben Sie jetzt die kleinen, aufladbaren More-Hörgeräte von Oticon kostenfrei im Alltag.

Vereinbaren Sie einen Termin in unseren Fachgeschäften und sichern Sie sich ein kostenfreies, unverbindliches 14-tägiges Probetragen der neuen More-Hörgeräte.

KORALLUS Hörakustik

Bemeroder Rathausplatz 1B
30539 Bemerode
0511-5700 5800
www.hoergeraete-korallus.de
info@hoergeraete-korallus.de

Rechtzeitig aktiv werden

Stephanie Seemann, Hörakustikermeisterin bei Hörgeräte Korallus in Bemerode, erklärt: „Egal, ob angenehm oder störend, leise oder laut. Erst das Gehirn gibt den Klängen einen Sinn. Gutes Hören und geistige Fitness sind also eng miteinander verknüpft. Viele meiner Kunden berichten, dass sie abends erschöpft sind, wenn sie nicht mehr gut hören und keine Geräte tragen. Das kommt, weil die dauernde Belastung, um den Hörverlust auszugleichen für sie anstrengend wird. Bei einigen geht es sogar soweit, dass sie sich dann von Freunden und Familie zurückziehen. Viele ignorienen ihren Hörverlust, weil es ein langsamer, schleichender Prozess ist.“

Das bestätigen auch die Forscher. Sie belegen, dass sich das Demenzrisiko erhöht, je stärker der Hörverlust ist. „Um eine Schwerhörigkeit zu erkennen, hilft ein Hörtest, der dauert nur wenige Minuten und schafft Klarheit.“, ergänzt Stephanie Seemann.

vollgut GETRÄNKEMARKT
30539 Bemerode
Hinter dem Dorfe
Tel.: 05 11 - 5 24 81 65
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00-19.00
Sa 8.30-14.00
Gültig vom 30.08.2021
bis 04.09.2021
Herausgeber: Getränke Fachmarkt Waldhoff GmbH
Höxter-Kassel-Erfurt · Lütmarser Str. 102
37671 Höxter · Tel. 05271-6906-0

10,99
+ Pfand 4,50
1 L = 1,10
Leikeim Bier
versch. Sorten
je 20 x 0,5 l BV

9,99
+ Pfand 3,10/3,90
1 L = 1,00/1,01
Lindener
spezial
je 20 x 0,5/30 x 0,33 l

6,79
+ Pfand 3,10
1 L = 0,68
Paderborner Pils
je 20 x 0,5 l

6,99
+ Pfand 2,38
1 L = 1,27
Jever Pilsener
je 11 x 0,5 l

0,99
+ Pfand 0,25
1 L = 0,66
Coca-Cola DPG EW
je 1 x 1,5 l

8,99
+ Pfand 3,30
1 L = 1,00
Vilsa Apfel- oder Goldschorle
je 12 x 0,75 l

6,99
+ Pfand 3,00
1 L = 0,78
Volvic
Tee- und Touchsorten
je 6 x 1,5 l

vollgut GETRÄNKEMARKT
Angebote gelten auch in Isernhagen, Burgwedelerstr., Melanchthonstr. 50
Alle Preise in Euro · bei Druckfehlern keine Haftung · solange Vorrat reicht
Angebotspreise sind Abholpreise · Abgabe nur in handelsüblichen Mengen

Anzeige

Mir liegt am Herzen, dass Döhren-Wülfel mit seinen vielen, vielen, in Vereinen, Verbänden, Kirchengemeinden und Einzelinitiativen ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern, ein l(i)ebenswerter Stadtbezirk für Alle bleibt. Auf meiner Agenda ganz oben stehen deshalb bezahlbarer Wohnraum, ein sicheres und sauberes Wohnumfeld und eine funktionierende Infrastruktur mit fußläufig erreichbaren Läden. Ausreichend Kitaplätze, Bildungs- und Sportangebote in der Nachbarschaft für alle Altersstufen und Niveaus gehören ebenso zu einem l(i)ebenswerten Stadtbezirk wie Nahversorger und kleine Geschäfte. Wichtig ist ein breit gefächertes, gut erreichbares inklusives und integratives Schul- und Bildungsangebot. Deshalb setzen wir uns seit langem für den Bau einer bis zum Abitur führenden Regelschule – vorrangig einer IGS – in Döhren-Wülfel ein. Diese fehlt in unserem Stadtbezirk bis heute. Ebenso wichtig sind spezielle Angebote für unsere vielen Seniorinnen und Senioren. Regelmäßige generationsübergreifende Treffen stärken den sozialen Zusammenhalt in unterschiedlichen Einrichtungen, vom Nachbarschaftstreff Mittelfeld über das Mehrgenerationenhaus bis zum neueröffneten Döhrener Quartierstreff. Zwei vom Bezirksrat geforderte und geförderte Mehrgenerationensportplätze im Stadtbezirk und offene Bücherschränke bieten niedrigschwellige Angebote für alle, die sich nicht in Vereinen binden mögen. Hier sollte ein weiterer Ausbau erfolgen. Wichtigster Treffpunkt für Groß und Klein ist und bleibt das Döhrener Freizeitheim. Ich hoffe nach Abschluss des Beteiligungsverfahrens nun auf den baldigen Baubeginn des von uns seit vielen Jahren geforderten neuen Stadtteilzentrums mit integrierter Bücherei, Jugendzentrum und Bürgerbüro. Bei der auch von uns angestrebten Verkehrswende sollten alle Beteiligten gleichberechtigt betrachtet werden. Wichtig ist hier, wie bei allen anderen größeren Bauvorhaben auch, eine frühzeitige und umfassende Beteiligung von Anliegern und Öffentlichkeit.

Ihre Antje Kellner

Eröffnung des erneuerten Geh- und Radwegs entlang der Schützenallee im Rahmen der Veloroute 08

Gemeinsam mit Bezirksbürgermeisterin Antje Kellner und Tiefbauamtsleiter Andreas Bode hat Stadtbaurat Thomas Vielhaber am 16. August den erneuerten Radweg entlang der Schützenallee eröffnet.

Die Arbeiten zur Sanierung und Aufwertung der Strecke, die mit einer Länge von rund 850 Metern von der Riepestraße bis zur Brückstraße ein weiteres Teilstück der geplanten Veloroute 8 bildet, wurde im Rahmen des Programms Grunderneuerung im Bestand durchgeführt. Die gesamte Bauzeit belief sich von Ende November 2020 bis Mitte Juli 2021. Die Arbeiten wurden abschnittsweise unter Aufrechterhaltung des Verkehrs durchgeführt. Die Baukosten betragen rund 980.000 Euro. „Wir freuen uns, dass nun bereits ein weiteres Teilstück der künftigen Veloroute 08 fertiggestellt ist. Durch erneuerte Plattenbeläge

Foto: Michael Kellner

im Gehwegbereich, die neue Asphaltdeckschicht sowie die Verbreiterung des Radweges wurden wesentlich verbesserte, komfortablere Nutzungsbedingungen für Fußgänger und Radfahrer geschaffen“, so Stadtbaurat Thomas Vielhaber.“ Die Oberfläche des Geh- und Radwegs wies eine Vielzahl von Unebenheiten und Schadstellen auf. Fußläufigkeit und Befahrbarkeit waren dadurch beeinträchtigt. Der neue Radweg hat eine Fläche von rund 3300 m². Insgesamt wurden circa 1.000 Tonnen Asphalttrag- und -deckschicht eingebaut. Der Radweg wurde dabei von zuvor circa 1,80 Meter auf ein Maß von 2,70 Meter Breite ausgebaut. Besonders erfreut über die erfolgte Grunderneuerung dieser für den Fuß- und Radverkehr sehr wichtige Achse zeigte sich Bezirksbürgermeisterin Antje Kellner. Die Politik hatte nämlich lange auf die Umsetzung dieser alten Forderung des Bezirksrates Döhren-Wülfel warten müssen. „Ich habe extra noch einmal nachgeschaut. Zum ersten Mal haben wir das 2014 gefordert,“ so die Bezirksbürgermeisterin. „Umso erfreulicher, dass es jetzt so umgesetzt wurde“. Im Zuge der Bauarbeiten wurde auch der Bereich der Fußgängerampel Bernwardstraße/Am Gänseanger optimiert. Die alte Überwegung wurde auf eine Gesamtbreite von rund sieben Metern ausgebaut und erneuert. In den letzten Tagen erfolgten noch Restarbeiten wie die höhengerechte Anpassung der Kappen im Radweg. Auch wurde eine wassergebundene Decke im Übergang von Alt zu Neu am Anschlusspunkt Brückstraße zum Döhrener Maschpark ausgeführt. Die Finanzierung der gesamten Maßnahme erfolgte über das „GiB“-Programm. *A.K*

DESPA Immobilien
Ihre Immobilienmaklerin mit Herz

Immobilienmaklerin
Jana Heimann-Scheller

Wir suchen dringend für vorgemerkte Interessenten
- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser
- Doppelhaushälften
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Grundstücke
- Gewerbeimmobilien

Wir übernehmen für Sie
- marktgerechte Wertermittlung Ihrer Immobilie
- Exposé-Erstellung und umfassende Verkaufsberatung
- professionelle Vermarktung auf div. Internet-Plattformen
- Prüfung der Käufer-Finanzierung
- Vorbereitung und Abwicklung des Kaufvertrages
- Übergabe Ihrer Immobilie an die Käufer und Abwicklung des damit verbundenen Schriftverkehrs

Riddorfer Ring 23
25821 Breklum
Tel. 0174-203 59 73
info@despa-immobilien.com
www.despa-immobilien.com

TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER

Briefmarken und Münzen

Kunst und Antiquitäten

Experten-schätzungen (auch vor Ort)

Jöhrensstraße 16 30559 Hannover
Tel. 0511-35351102
info@tiergarten-auktionen-hannover.de

Spitzenkandidatin für den Rat der Stadt Hannover

CDU

Britta Waase
Ihre Spitzenkandidatin für den Rat der Stadt Hannover

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich bin Britta Waase und vor 48 Jahren in unserem schönen Stadtbezirk Döhren-Wülfel geboren. Als examinierte Krankenschwester arbeitete ich zunächst einige Zeit im Krankenhaus. Dann entschied ich mich aber, zur Bundeswehr zu gehen, um an humanitären Hilfseinsätzen im Ausland teilzunehmen. Nun bin ich seit 23 Jahren mit Leib und Seele Soldat, inzwischen im Dienstgrad des Stabsfeldwebels.

Privat bin ich gerne mit meinem Lastenfahrrad unterwegs und versorge hieraus wohnungslose und hilfsbedürftige Menschen in unserer Stadt. Seit 2005 engagiere ich mich ehrenamtlich in der CDU. Seit 2011 darf ich Ihre Interessen als stellvertretende Vorsitzende der CDU-Fraktion im Bezirksrat Döhren-Wülfel vertreten.

Nach dieser langen „Einarbeitungsphase" möchte ich mich nun daran beteiligen, die Geschicke der Stadt im Rat mitzugestalten und möchte Sie hierbei um Unterstützung und Ihre Stimmen am 12. September 2021 bitten.

Meine Themenschwerpunkte werden die Sozialpolitik, die Sport- und Kulturpolitik sowie die Bau- und Stadtentwicklung sein.

Ihre
Britta Waase

Anzeige

Wahlkampf einmal anders

Die Spitzenkandidatin der CDU Döhren-Wülfel für den Rat der Landeshauptstadt Hannover, Britta Waase, gestaltet ihren Wahlkampf ein wenig zeitgemäßer.

Morgens an der Haltestelle werden die Kandidatenflyer mit knusprigen Brötchen von Buck's Backparadies sowie mit leckerem cremigem Frischkäse von Bauer Banse aus dem Lastenfahrrad heraus verteilt. Zwei Stühle und ein Tisch laden zum Verweilen ein, gerade bei längeren Gesprächen.

So haben Wählerinnen und Wähler für die Bahnfahrt etwas Informatives zu lesen und können sich über etwas Besonderes zum Essen für zwischendurch freuen. Haben Sie Britta Waase mit ihrem Lastenrad schon gesichtet?

Diese Aktion wird in unregelmäßigen Abständen bis zur Wahl wiederholt.

12. SEPTEMBER

„Wülferoder Kapellenkonzert" in der St. Johanniskirche Bemerode

Alle diejenigen, denen Musik ein Lebenselixier ist, und die sie in den letzten Monaten als Live-Erlebnis schmerzlich vermisst haben, können sich auf ein ganz besonderes Konzert freuen. Das Consensus Quartett mit den vier Musikerinnen Ulrike Teille und Susanne Dietz (Violinen), Beate Anschütz (Viola) und Bärbel Altenmüller (Cello) kommt zu einem Konzert der Bürgergemeinschaft Wülferode in die Bemeroder St. Johanniskirche.

Anmeldung erbeten an wolfgang.filter@gmx.net oder Tel. 5109857 (ab 2.9.).

Eintritt frei, Spenden erbeten.

Ihre Bezirksbürgermeisterin für Döhren-Wülfel

CDU

Gabriele Jakob
Ihre Kandidatin für das Amt der Bezirksbürgermeisterin

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am 12. September finden die Kommunalwahlen statt. Als ihre Spitzenkandidatin für den Bezirksrat und Kandidatin für das Amt der Bezirksbürgermeisterin bitte ich um Ihre Unterstützung und Ihr Vertrauen.

Über das Engagement im Kindergarten, im Verein und im Schulelternrat bin ich zur Politik gekommen. Seit vielen Jahren bin ich im Stadtbezirk Döhren-Wülfel mit den Stadtteilen Mittelfeld, Seelhorst, Waldhausen und Waldheim für Sie kommunalpolitisch tätig.

Diese langjährigen Erfahrungen möchte ich auch in Zukunft, als Ihre Bezirksbürgermeisterin zum Wohle unseres Stadtbezirkes einbringen. In den kommenden fünf Jahren stehen wir in unserem Stadtbezirk vor großen Herausforderungen, wie z.B. dem Neubau unseres Stadtteilzentrums, der Sanierung von Fuß- und Radwegen und Straßen, dem S-Bahn-Anschluss und dem Umbau des Südschnellweges.

Diese Themen möchte ich gemeinsam mit Ihnen aktiv begleiten.
Dabei liegt mir die Bürgerbeteiligung besonders am Herzen. Ihre Belange müssen bessere Berücksichtigung finden. Dafür setze ich mich ein.

Ihre
Gabriele Jakob

Anzeige

Ab in die Berge... Entspannung auf Knopfdruck

NATUR-
HEILPRAXIS
robert jäger

Schneebedeckte Gipfel, einsame Bergseen und blühende Wiesen – so idyllisch stellt man sich seinen Alpenurlaub vor. Das Wichtigste für unsere Gesundheit ist dabei die Höhenluft, die Bewegungsfans und Spitzensportler in den Bergen nutzen, um ihre Leistung zu steigern.

Doch das ist in Zeiten der Pandemie und den Reisebeschränkungen im Moment kaum möglich.

Da ist es doch eine gute Idee, uns den Alpenurlaub nach Hause zu holen. Dies ist mit einem Höhentraining auf Basis der CELLGYM Methode, der modernsten Sauerstoff-Hypoxie Therapie möglich.

Aber zurück zum Ursprung. Auf der Suche nach gesunden Trainingsmethoden, die unseren Körper stärken, habe ich diese Methode entdeckt und bei Deutschlands führendem Hypoxie-Experten Dr. Egor Egorov eine Ausbildung zum CELLGYM Experten absolviert.

CELLGYM- Zelltraining ist bereits seit über 1,5 Jahren eine feste Säule unser Gesundheitszentrums.

Aber was ist Hypoxie oder genauer gesagt Intervall Hypoxie Training?

Das Intervall-Hypoxie-(Hyperoxie)- Training ist wie ein Trainingslager für die Zellen.

Jeder weiß: Je höher man in die Berge aufsteigt, desto geringer wird der hydrostatische Druck und die Luft wird dünner, wodurch unsere Lunge weniger Sauerstoff aufnehmen kann als auf Meereshöhe. CELLGYM simuliert die Höhe der Berge unter normalen Druckverhältnissen. Eine

Behandlung, die in Ruhe und Entspannung stattfindet. Das zeigt auch die Aufzeichnung der Herz-Raten-Variabilität. Die Herz-Raten-Variabilität kann vor der Ruhe-Herzfrequenz (RHR) auf Stress und/oder Krankheit reagieren, was sie zu einem der stärksten Signale unseres Körpers macht. Sie liefert nützliche Erkenntnisse über das Stress-Level, den Erholungsgrad und das allgemeine Wohlbefinden.

Die durchschnittliche Trainingsdauer beträgt 50 Minuten. Liegen – entspannen – atmen. Besser gehts nicht...oder?

Gesunden Menschen werden 15 bis 20 Sitzungen auf einem Massagesessel und Hypnose/ Entspannungsmusik (mit unserem LPS System), verteilt über 5-6 Wochen empfohlen. Danach genügt es, das Training mit einer Einheit pro Woche weiterzuführen.

Hypoxie ist eine wirksame, wissenschaftlich belegte und erprobte Methode, die nachweislich die metabolischen und kardiovaskulären Risikofaktoren reduziert. (weitere Informationen: www.stressfrei-hannover.de)

Diese sichere Therapie führt beim metabolischen Syndrom zu folgenden Veränderungen:

- Reduzierung des Körpergewichts
- Verringerung der Fettmasse
- Optimierung des Blutdrucks
- Verbesserung der Glucose-Homöostase
- Abnahme der Nüchtern-Plasmaglucose
- Erhöhung der Insulinsensitivität
- Aktivierung der HDL-Cholesterinbildung
- Senkung des Gesamtcholesterins
- höhere körperliche Ausdauerfähigkeit
- Stärkung der psychischen Belastbarkeit
- Verbesserung der Endothelfunktion
- bessere mitochondriale Funktion
- Optimierung der ATP-Produktion (Treibstoff)

(Quelle: Cellgym)

Weniger ist häufig mehr. Studien haben festgestellt, dass eine über drei Wochen intermittierende Hypoxie (IHT) die körperliche Leistungsfähigkeit steigerte. Durch die bessere Sauerstoffversorgung erhöhte sich die aerobe Kapazität bei allen Patienten.

Fazit: Es lässt sich festhalten, dass die Hypoxie (also simuliertes Höhentraining) eine äußerst wirkungsvolle und sichere Behandlungsmethode ist. Die Ausführungen zum metabolischen Syndrom vermitteln allerdings nur einen kleinen Eindruck von dem umfassenden Einfluss auf den ganzen Körper. Noch vor ein paar Jahren wurden die Veränderungen überwiegend auf die vermehrte Bildung der Erythrozyten (rote Blutkörperchen) reduziert. Mittlerweile ist erwiesen, dass die Hypoxie bis in jede Körperzelle wirkt. Sie trainiert vor allem die Mitochondrien. Hieraus ergeben sich zahlreiche Indikationen für die Hypoxie-Anwendung z.B. COPD, Bronchialasthma, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, neurodegenerative und vegetative Erkrankungen, Wundheilungsstörungen und Verbesserung der allgemeinen Leistungsfähigkeit.

Mit dem Hypoxie-Training lässt sich die erworbene mitochondriale Dysfunktion bei einem metabolischen Syndrom als Multisystemerkrankung organübergreifend behandeln. Die Herbeiführung hypoxischer Bedingungen steigert die Leistungsfähigkeit der Mitochondrien (Kraftwerke der Zelle). Die Wirksamkeit des Hypoxie-Trainings wurde bei Patienten mit Adipositas, systemischer Hypertonie und Typ-2-Diabetes in verschiedenen Studien untersucht und bestätigt.

Ihr Robert Jäger
Heilpraktiker

Rückenfitness-Zentrum Andrea Jäger & Naturheilpraxis Hp. Robert Jäger
Direktor Kinesio University Germany
Master of Chiropractic, CKTP
CKTI Certified Kinesio Taping® Instructor
Brabeckstr.167d · 30539 Hannover · Tel. 0511-35 35 320

www.stressfrei-hannover.de · www.rueckenfitness-jaeger.de

Anzeige

Atemmuskeltraining – Bedeutung und Wirksamkeit

RÜCKENFITNESS ZENTRUM
andrea jäger

Warum ist eine gut trainierte Atemmuskulatur so wichtig?

Das Atmungssystem spielt eine wichtige Rolle für Gesundheit, Leistung und Lebensqualität. Das Training der Atemmuskulatur ist daher ein effizienter Weg, um für unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden zu sorgen.

Die Atemmuskulatur reagiert auf Trainingsreize auf die gleiche Weise wie andere Skelettmuskulatur, indem sie Anpassungen an ihre Struktur und Funktion vornehmen.

Folgen einer falschen Atemtechnik

Bei vielen Menschen besteht das Problem, dass verlernt wurde, richtig zu atmen. Es kommt zu einer «flachen» Atmung. Dabei wird zu viel ein-, aber kaum mehr ausgeatmet. Der Brustkorb bleibt dabei in geöffneter Stellung, aber schwingt nicht mehr vor und zurück. Die Brustkorbbeweglichkeit schränkt sich dadurch ein. Insbesondere durch häufiges Sitzen kann sich auch die Bauchmuskulatur nicht mehr richtig ausdehnen - sie verspannt und verkürzt sich. Als Folge davon kann sich das Zwerchfell nicht mehr in den Bauchraum ausweiten und nicht mehr richtig arbeiten. Dies führt zu einer fehlenden Mobilität und Kraft des Zwerchfells, unseres Haupt-Einatmungsmuskels.

Folgen einer falschen Atemtechnik und einer ungenügend trainierten Atemmuskulatur sind häufig Kurzatmigkeit, abgeschwächte Leistungsfähigkeit, ungenügend durchlüftete Lungen, die anfälliger sind für Viren und Bakterien sowie eine verkürzte und geschwächte Atemhilfsmuskulatur.

Aus diesen Gründen ist es äusserst wichtig, dass wieder gelernt wird, richtig zu atmen. Atemtraining mit dem Idiag P100 kann dabei unterstützen. Die konsequente Anwendung des Idiag P100 verspricht eine deutliche Verbesserung der Atemmuskulatur sowie der gesamten körperlichen Leistungsfähigkeit und des allgemeinen Wohlbefindens. Wozu also noch mit dem Trainingsstart warten?

Jetzt 15 x für 199,- € statt 10 x
Angebot gültig bis 30.9.2021.

Eine gestärkte Atemmuskulatur ist in jedem Fall ein Gewinn und kann einfach und bequem zuhause in den eigenen vier Wänden trainiert werden.

Was macht den Idiag P100 besonders?

Der Idiag P100 wurde während mehreren Jahren in Zusammenarbeit mit führenden Schweizer Hochschulen entwickelt und ist der erste und einzige all-in-one Atemmuskeltrainer, welcher ein individualisiertes Atemmuskeltraining für Kraft, Ausdauer und Intervall bietet. Mit Hilfe einfacher Eingangstests wird das Trainingsprotokoll automatisch auf den Idiag P100 Anwender personalisiert. Der Anwender kann die Trainings zusätzlich in der App auf einem mobilen Gerät verwalten, planen und auswerten. Der Fokus auf die wissenschaftliche Basis und die Vereinigung der verschiedenen Trainingsmodule in einem Gerät heben den Idiag P100 klar von anderen Atemtrainingsgeräten auf dem Markt ab.

10 statt 8 Wochen bei Buchung bis 30.09.2021
Auch als Gutschein erhältlich.

Das Aktivprogramm für mehr (Rücken-)Gesundheit

8 RÜCKENWOCHEN

- Rückenkraft-Analyse mit dem Backcheck Messsystem
- Mobilitätsmessung mit dem MoBee Messsystem
- Risikoanamnese
- Training an den five Geräten
- Gezielter Rumpfmuskelaufbau
- individuelle Trainingsdokumentation
- Fachkompetentes Personal
- Einsatz von medizinischen Trainingsgeräten

185,- €

Angebot gültig bis 30.9.2021.

Rückenfitness-Zentrum Andrea Jäger · Brabeckstr. 167 d · 30539 Hannover · Telefon 0511-35 35 320 · info@rueckenfitness-hannover.de

www.rueckenfitness-hannover.de

Fit Gesund Schön

Fotos: Adobe Stock

Anzeige

Bei uns in guten Händen!

Hand Werk – Massage & Physiotherapie GmbH

Unsere langjährige Erfahrung aus der physiotherapeutischen Betreuung von 16 Unternehmen in Hannover bringen wir nun nach Kirchrode.

Ganz nach unserem Leitsatz „Jeder Mensch ist einzigartig“ erarbeiten wir im „Hand Werk“ individuelle Behandlungskonzepte,die den Bedürfnissen jedes einzelnen Patienten entsprechen.

In unserer Physiotherapie Praxis in Kirchrede stehen Sie im Mittelpunkt.

Deshalb möchten wir Ihnen mit unserem ganzheitlichen Therapieansatz dabei helfen, dass Sie Ihren Alltag angenehmer gestalten können, dass Sie nach Verletzungen/Operationen wieder Ihre Leistungsfähigkeit erreichen oder Ihrem Hobby schmerzfrei nachgehen können.

Wir freuen uns darauf, Sie von der Qualität unserer Therapien zu überzeugen. Vereinbaren Sie jetzt einen Termin unter Telefon 0511-54 61 02 87.

Unser Leistungsangebot:
- Klassische Massage
- Physiotherapie
- Tiefengewebsmassage (Deep Tissue)
- Kinesiotaping
- Medical Flossing
- Cupping (Schröpfen)
-

Krankheitsbilder:
- Nackenschmerzen
- Kopfschmerzen
- Rückenschmerzen
- Schulter-Arm Syndrom
- Chronische Muskelverspannungen
- Bewegungseinschränkungen

NEUERÖFFNUNG

HAND WERK
MASSAGE & PHYSIO

Hand Werk – Massage & Physiotherapie GmbH
Tiergartenstraße 38 · 30559 Hannover
Telefon 0511-54 61 02 87
hallo@handwerk-kirchrode.de

alle Kassen (Gesetzlich-Privat und BG)

WWW.HANDWERK-KIRCHRODE.DE

Hand Werk – Massage & Physiotherapie GmbH
Tiergartenstraße 38
30559 Hannover
Telefon 0511-54 61 02 87
hallo@handwerk-kirchrode.de

Anzeige

Wer wird der 5.555 Alloheim-Azubi?

Wird es ein Schulabgänger oder eine Schulabgängerin sein? Oder ein Azubi, der als bislang berufsfremder Seiteneinsteiger seinen Berufsstart in der Gesundheitsbranche beginnt?

Die Kolleginnen und Kollegen der Alloheim Senioren-Residenzen sind derzeit gespannt, wer in diesem Jahr eine ganz besondere Ausbildungszahl im wahren Sinne des Wortes „rund“ machen wird. In Kürze erwartet man dort den 5.555. Auszubildenden.

Seit Gründung des Unternehmens im Jahr 1973 liegt ein wesentlicher Schwerpunkt des Pflegeheimbetreibers darin, dem Nachwuchs eine solide und umfassende Ausbildungsgrundlage mit Perspektiven zu ermöglichen. Aktuell werden bundesweit jährlich rund 1.500 Azubis ausgebildet; knapp 500 schließen noch in diesem Jahr ihre Ausbildung ab. Dabei werden in den 235 Standorten und 25 ambulanten Pflegediensten neben Pflegehilfs- und Fachkräften auch Köche, Hauswirtschafter oder Bürokaufleute sehr zukunftsorientiert ausgebildet.

„Wir gehen dabei einen ganz besonderen Ausbildungsweg“, sagt Kay Günther, der für die Ausbildung in Sophienresidenz zuständig ist. „Unser Weg basiert auf dem Teamgedanken, einem hohen Qualitätsanspruch, individuellen Entwicklungsmöglichkeiten jedes einzelnen und einer engmaschigen Betreuung in jeder Ausbildungsphase durch ein erfahrenes Kollegenteam. Dieses große Miteinander führt dazu, dass man seine Ausbildung motiviert und engagiert erlebt, sich niemals allein gelassen fühlt und wir damit unseren Ruf als begehrtes Ausbildungsunternehmen über all die Jahre festigen konnten.“

Was ist an einer Ausbildung in den Alloheim Senioren-Residenzen besonders oder anders? Wie Günther erklärt, sind bereits ab dem ersten Ausbildungstag alle Tätigkeiten genau definiert. So kommt man schnell in seinem neuen Job an. Implementiert seien auch speziell entwickelte Tools und Fortbildungsmöglichkeiten, die ein zukunftsorientiertes digitales Arbeiten ermöglichen und bereits während der Ausbildung jedem spätere Karriere- und Entwicklungsmöglichkeiten planbar aufzeigen. Dem kommt der neue Ausbildungsplan mit seinem generalistischen Ansatz sehr entgegen. Bisher wird im Pflegebereich nämlich nicht mehr in den drei Spezialisierungen Gesundheits- und Krankenpflege, Kinderkrankenpflege und Altenpflege ausgebildet, sondern nur noch in einer inklusiven „Sammelausbildung“ mit dem Abschluss Pflegefachfrau oder Pflegefachmann. Die Ausbildung startet mit einem einheitlichen Lehrplan. Ende des 2. Ausbildungsjahres kann man entscheiden, ob man im dritten Jahr in eine Spezialisierung wechseln möchte, weil es derzeit die beiden anderen Ausbildungsgänge noch gibt. Der Haken: Die Absolventen sind dann in ihren Tätigkeitsfeldern stark eingeschränkt und verlieren dadurch die EU-weite Ausbildungsanerkennung. Das sollte man abwägen.

„Junge Menschen, Schulabgänger, aber auch berufsfremde Seiteneinsteiger vergeben viele Chancen, weil sie sich zu wenig mit Berufen der Gesundheitsbranche beschäftigen“, bedauert Kay Günther, „die Tätigkeiten sind leider mit unzutreffenden Vorurteilen behaftet, so dass viele gleich abwinken. Dass man hier in einem absolut krisensicheren Berufsfeld mit Menschen und für Menschen arbeiten kann, etwas Sinnvolles bewirkt und parallel dazu hervorragend verdient, ist bislang nur wenigen bekannt.“

Sinnvolles bewirken und gut verdienen

Apropos Verdienst: Über 1.150 Euro verdient ein Azubi bereits monatlich im 1. Ausbildungsjahr, über 1.300 Euro im dritten.

„Die meisten der von uns ausgebildeten Menschen wollen nach der Abschlussprüfung gerne bei uns bleiben“, sagt Kay Günther, „nicht nur wegen des Verdienstes und der planbaren Karriere, sondern weil wir aufgrund der Unternehmensgröße auch private Wünsche bei eventuellen Umzugsplänen oder der individuellen Dienstplangestaltung zum Beispiel aufgrund Familienzuwachses berücksichtigen können. Interessant sind natürlich auch die vielen Extras wie die betriebliche Altersvorsorge, das betriebliche Gesundheitsmanagement, vergünstigte Mitgliedschaften oder auch eine unternehmenseigene Kreditkarte. Wir haben viele ehemalige Auszubildende, die mittlerweile als Residenzleitungen eigenverantwortlich Einrichtungen führen. Diese Karrierewege zu begleiten und zu verfolgen, hat schon etwas Familiäres.“

Um mehr Menschen für ein berufliches Engagement im Gesundheits- und Pflegebereich zu begeistern, setzt die Alloheim Senioren-Residenz auf individuelle Auf- und Erklärung. Die Anzahl der Ausbildungsplätze mit zeitlich variablem Einstieg ist gerade noch einmal erhöht worden. Bei lockeren Grillabenden kann man sich mit den erfahrenen Kolleginnen und Kollegen austauschen, dabei alle Fragen stellen oder auch via Schnupperpraktikum ausprobieren, ob der Beruf etwas für einen selbst wäre. Wer Lust und Zeit hat, kann sich telefonisch unter 0511 / 990 73 -0 oder per E-Mail (hannover-leineaue@alloheim.de) über die kommenden Termine informieren.

Wann nun der 5.555. Azubi seine Unterschrift unter den Ausbildungsvertrag setzen wird, kann Kay Günther nicht genau sagen. „Wahrscheinlich wird das im Herbst sein“, mutmaßt er. Natürlich wird man sich unternehmensseitig für ihn oder sie etwas Besonderes einfallen lassen.

WIR SUCHEN DICH...

ALLOHEIM SENIOREN-RESIDENZEN
Wir dienen Ihrer Lebensqualität.

... als **Pflegefachkraft** oder **Pflegehilfskraft** (w/m/d)
als Dauernachtwache in unserer Senioren-Residenz.

WIR BIETEN DIR
+ Flexibilität in Teilzeit mit 34,5 Wochenstunden
+ Top-Gehalt und attraktive Zusatzvergütung: also bis zu 2750 Euro brutto + Zulage für Pflegefachkräfte oder 1800 Euro brutto + Zulage für Pflegehilfskräfte im Nachtdienst
+ Betriebliche Altersvorsorge und Zusatzversicherung
+ Arbeitgeberfinanzierte Fort- und Weiterbildungen
+ Unterstützendes Qualitätsmanagement

Jetzt bewerben.
Ganz einfach und so wie du willst.

Alloheim Senioren-Residenz „Sophienresidenz“
Wiehbergstraße 49
30519 Hannover

durchstarten-bei-alloheim.de
facebook.com/AlloheimSE
jobs@alloheim.de
0511 99073-0

Fotos Adobe Stock

Anzeige

Praxis Osteopathos seit 2021 am Kröpcke

Praxis für Osteopathie, Physiotherapie und Heilpraktik

Nach fast 20 Jahren in Kleefeld (Praxis Osteomedico) ist Carsten Fischer mit der Mehrheit seines früheren Teams in das Zentrum von Hannover umgezogen und jetzt unter dem neuen Namen Praxis Osteopathos zu finden.

In seiner früheren Praxis war auffällig, dass die Patienten aus dem gesamten Stadtgebiet zu ihm und seinen Kollegen kamen. Am Kröpcke kommen wir allen entgegen und sind perfekt vom öffentlichen Nahverkehr erreichbar. Es war Herrn Fischer wichtig, großzügige Räumlichkeiten zu beziehen, die gerade in Zeiten von Corona genügend Platz bieten, um den nötigen Abstand zu ermöglichen.

Ebenso sorgt ein separates Wartezimmer für Einhaltung des Datenschutzes.

Dankbar ist er, dass auch die langjährigen Mitarbeiter Lothar Schwegmann (Spezialist für osteopathische Säuglings und Kinderbehandlung) und Susanne Schünhoff (Praxismanagement mit großer Empathie und Routine) gefolgt sind. Sie arbeiten nun schon 20 Jahre zusammen. Das ständig wachsende Team ist inzwischen schon hochqualitativ ergänzt worden durch Mareike Suppe (Kinderosteopathie) und Bora Akdemir (Erwachsenen Osteopathie & Sportmedizin). Unser Ziel wird es sein, bestmöglich kurzfristige Termine anbieten zu können. Da fast alle Therapeuten auch anerkannte Heilpraktiker sind, dürfen wir Sie auch ohne Rezept empfangen. Also melden Sie sich, alles weitere wird mit Ihnen besprochen. (Alles geht schneller, wenn Sie sich nicht scheuen, unseren Anrufbeantworter zu besprechen).

In den nächsten Wochen werden wir immer mal über verschiedene Schwerpunkte unserer Praxis berichten.

Praxis Osteopathos

Georgstraße 26
30159 Hannover
Tel. 0511 / 89 89 55 60
Web. www.praxis-osteopathos.de

Alle Therapeuten sind Mitglieder im
Verband der Osteopathen Deutschlands (VOD)

Osteopathie
Kinder- und Säuglingsosteopathie
Cranio-Sakral-Therapie
Physiotherapie/ Manuelle Therapie
Sportmedizin
Heilpraktik

Anzeige

Nach der Sommerpause Einladung zur natürlichen Schönheit!

HEUTE BEANTWORTE ICH IHNEN DIE MEISTEN FRAGEN ZU PMU*:

Wie reagieren andere, wenn sie mich sehen mit dem neuen Permanent Make Up*?
Kundinnen erzählen: in der Familie oder im Beruf wurden sie gefragt, ob sie eine andere Frisur hätten oder besonders erholt seien. D.h., es wird ein „gutes Aussehen“ bemerkt, keiner sieht jedoch die eigentliche Ursache. So soll es sein: „natürlich schön“.

Wie können Augen schöner wirken?
Entscheiden Sie sich für pigmentierte Augenbrauen, wird Ihr Gesicht 1. optisch geliftet und 2. sehen die Augenbrauen für Ihr Gesicht perfekt aus. Ein zusätzlicher Wimpernkranz (= Lidstrich oben und unten) betont Ihre Augen und unterstreicht Ihre Augenfarbe durch spezielle Farbpigmente auf dem unteren Lid.

Wieso wird mein Mund attraktiver?
Die Lippen bekommen eine klare und damit ausdrucksvolle Kontur und mehr Farbe (eine, die zu Ihnen passt!), Sie wirken dadurch sinnlich und fast perfekt; mit Lipgloss ganz besonders hübsch. Schmale Lippen können vergrößert und ungleichmäßige korrigiert werden. Dieses sieht harmonisch aus und lässt auch pessimistische Mundwinkel verschwinden.

Liebe Damen, falls ich Ihr Interesse geweckt habe, dann können Sie sich bei meiner persönlichen Beratung (kostenlos & unverbindlich) selbst überzeugen, wie Ihre Schönheit durch etwas Farbpigmente an den richtigen Stellen sich entfalten kann!

Ich freue mich auf Sie und sende Ihnen sommerliche Beautygrüße,

Ihre Marlene Schmidt

EXZELLENZ-PRAXIS
PERMANENT MAKE UP
MARLENE SCHMIDT
ZERTIFICIERTE PIGMENTISTIN

Exzellenz-Praxis für Permanent Make up im Vinzenzkrankenhaus

Lange-Feld-Straße 31 · 30559 Hannover
Tel. 0511-950 20 36
www.permanent-makeup-schmidt.de

Lange-Feld-Straße 31
30559 Hannover
Tel. 0511 9502036
www.permanent-makeup-schmidt.de

Haus und Garten

Foto:s Adobe Stock

Aluminium-Türen, -Fenster,
Kunstschmiedearbeiten, Gitter, Geländer
Edelstahl- und Blechverarbeitung
Garagen- u. Schiebetore mit Funksteuerung

LÜDERITZ Metallbau GmbH

Georg Lüderitz Metallbau GmbH
Döhrbruch 62 · 30559 Hannover
Tel. (05 11) 52 14 27 · Fax 52 00 49
www.luederitz-metallbau.de
mail@luederitz-metallbau.de

Möbel Design

Volker Wedel Tischlermeister

• Möbel- und Bautischlerei • Innenausbau

Niederfeldstraße 9 · 30539 Hannover
Tel. (05 11) 51 37 28 · Fax (0511) 51 42 45
Volker.Wedel@t-online.de
www.Tischlerei-Wedel.de

KEINBRUCH

alles rund ums Holz alles rund ums Holz alles rund ums Holz

prachtmöbel
Ihre Tischlerei
-Sonderanfertigungen
-Aufarbeitung von Möbeln
-Innenausbau -Reparaturen

Kirchrode
Kleiner Hillen 4
☎ 511014

Sie wünschen sich bessere Aussichten ?

Klauenberg GmbH
Rohr- und Kanalservice

• Rohr- und Kanalreinigung
• TV-Kamerauntersuchung
• Dichtheitsprüfung
• Rückstauschutz
• Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1, 30966 Hemmingen, ☎ 05 11 / 82 79 89
Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10, 38106 Braunschweig, ☎ 05 31 / 234 46 84

24-Std. Notdienst
zertifizierter Fachbetrieb
seit 1977

www.ist-dein-rohr-frei.de

Kleines Sonnen-Kraftwerk für den Balkon

Solarmodule am Haus zur Stromgewinnung

Nicht jeder kann sich eine große Solaranlage aufs Dach setzen. Als Alternative bieten sich Stecker-Solargeräte für den Balkon oder die Terrasse an. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale Niedersachsen informiert über Funktion und Nutzung von Stecker-Solargeräten.

Solar-Module: Viele Namen, ein Prinzip

Die Bezeichnung von Stecker-Solargeräten ist vielfältig: Balkonmodule, Mini-Solaranlage, Plug-&-Play-Solaranlage oder Balkonkraftwerk. Allen gemein ist, dass sie im technischen Sinn keine „Anlage“, sondern Strom erzeugende Haushaltsgeräte für den Eigenbedarf sind und maximal 600 Watt elektrische Leistung erzeugen. Sie können von Privatpersonen selbst angebaut, angeschlossen und genutzt werden. Balkonbrüstungen, Außenwände, Dächer, Terrassen und Gärten kommen zum Aufbau oder Anbringen in Frage. Die Geräte setzen sich aus Standard-Solarmodulen und einem Wechselrichter zusammen, der den Gleichstrom der Solaranlage in 230-Volt-Wechselstrom für Haushaltsgeräte umwandelt. So fließt der selbsterzeugte Strom in die Steckdose am Balkon und versorgt von dort Fernseher, Kühlschrank oder Waschmaschine. Stecker-Solargeräte bieten damit die Möglichkeit, Solarstrom selbst zu nutzen und den Strombezug aus dem Netz zu reduzieren.

Kosten und Leistung der Solargeräte

Stecker-Solargeräte bestehen aus ein oder zwei Solarmodulen. Ein Modul hat die Größe von zwei kleineren Fußabtreter-Matten (ca. 1 x 1,70 Meter) und generiert eine Leistung von bis zu 300 Watt. „300-Watt-Module samt Wechselrichter sind einschließlich Montagevorrichtung ab 500 Euro erhältlich und erzeugen je nach Standort bis zu 300 Kilowattstunden Strom im Jahr“, erläutert Klaas Schütt, Experte der Energieberatung der Verbraucherzentrale Niedersachsen.

Checkliste zur Nutzung von Stecker-Solargeräten

1. Erlaubnis: Für Miet- und Eigentumswohnungen bedarf es der Zustimmung des Vermieters oder der Eigentümergemeinschaft, um Solarmodule an der Brüstung oder Hauswand anbringen zu können.

2. Kauf: Nur steckfertige Geräte kaufen und auf die Einhaltung des Sicherheitsstandards der Deutschen Gesellschaft für Sonnenenergie (DGS 0001:2019-10) achten.

3. Montage: Den besten Ertrag liefern Module, die unverschattet zur Südseite ausgerichtet sind. Die Geräte müssen sturmfest montiert sein.

4. Anmeldung und Betrieb: Stecker-Solargeräte sind beim örtlichen Stromnetzbetreiber und der Bundesnetzagentur (Marktstammdatenregister) anzumelden. Leider erschweren einzelne Netzbetreiber den Anschluss von Stecker-Solargeräten oder verlangen unzulässige Entgelte für den notwendigen Zählertausch. Den Betrieb dürfen sie nicht verbieten.

Bei Interesse an einem Stecker-Solargeräte hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale mit Ihrem umfangreichen Beratungsangebot weiter. Informationen zu Stecker-Solargeräten und zum Energiesparen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder bundesweit kostenfrei unter 0800 – 809 802 400. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale berät kompetent sowie anbieterneutral, und wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gefördert.

WWW.HEISKO-ELEKTRO.DE

prowin international

Wir machen Haushalte erfolgreich sauber und Menschen sauber erfolgreich!

Informieren Sie sich bei mir

Erkelenz GbR
Ellen & Frank Erkelenz
Karl-Schurz-Weg 2 F
Hannover 30519

0511-511653
prowin-erkelenz@web.de

Stein fresh®
...mehr Freude an schönen Steinflächen!

... der Steinpflege-Kundendienst

Steinsanierung & BSV-Langzeitpflege® nach der Prof.-Stein-Methode®
Deutschlands größter Steinpflege- und Sanierungsdienst

Weber Steinsanierung
Inh. Paul Weber
Wunstorfer Str. 17a | 30926 Seelze

Auch Bangkirai, Teak und WPC - Pflege!

Telefon: 05137 149 2610
info@steinfresh-weber.de
www.steinfresh-weber.de

Der freundliche Meisterbetrieb seit 1984

IHR BAD vom FACHMANN

Horst Walter
Meisterbetrieb
Sanitär und Heizung

Lothringer Str. 20 o
30559 Hannover
☎ (05 11) 51 33 37

Haus und Garten

Fotos Adobe Stock

Anzeige

Kalkputz für ein gesundes Raumklima

Unsere Firmenphilosophie: Wir von der Firma Kruska haben es uns zur Aufgabe gemacht, Wohnräumen einen nachhaltig ökologischen Charakter zu verleihen.

Das Thema Nachhaltigkeit und intergenerationales Denken spielt eine immer größere Rolle in unserer Gesellschaft. Unsere Kinder und Kindeskinder sollen sich in den Häusern, die wir ihnen überlassen, wohlfühlen, weil sie solide gebaut sind und ökologisch wirksam verarbeitet wurden. Besonders in den Innenräumen, dort wo wir leben und unsere Zeit verbringen, ist es wichtig, ein gutes und gesundes Wohnklima garantieren zu können. Dies schaffen wir mit Baustoffen wie Kalk oder Lehm als natürliche Grundlage.

Kalk – der gesunde Naturbaustoff

Kalk ist ein natürlicher Rohstoff, den bereits die alten Ägypter, Römer und Griechen wegen seiner guten Eigenschaften zu schätzen wussten.

Kalk wirkt desinfizierend und fungizid. Aufgrund seiner feuchtigkeitsregulierenden Eigenschaft verhindert er auf natürlichem Weg Schimmelbildung ohne den Gebrauch weiterer Zusatzstoffe. Mit den Kalkputzen von dem Naturbaustoffhersteller Casa Natura lassen sich Räume vielseitig und kreativ gestalten. Durch die verschiedenen Verarbeitungstechniken werden hierbei schöne und edle Oberflächen erzielt, je nach Geschmack entweder edel oder rustikal.

Die Verwendung von Kalk erfreut sich immer größerer Beliebtheit und ist ein ideales Material für gesundes und schadstofffreies Wohnen.

Entscheiden auch Sie sich – NATÜRLICH !!!

Malermeister
Sebastian Kruska
Piester Weg 18
30982 Pattensen
Tel. 051 02-828 92 34
Mobil 01 73-598 98 35
info@malermeister-kruska.de
www.malermeister-kruska.de

Sie mögen es NATÜRLICH?
Wir auch!
Treffen Sie eine gute Wahl -
mit Kalkfinishputz!
- sorgt nachhaltig für ein gutes und ökologisches Raumklima
- verhindert durch seine Alkalität Schimmelbildung
- erzielt schöne Ergebnisse für Ihre Wände

Entscheiden Sie sich NATÜRLICH!
Sebastian Kruska
Malermeister
www.malermeister-kruska.de | email: info@malermeister-kruska.de
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 598 98 35

● Kundendienst
● Beratung
● Beleuchtungs- und Elektroanlagen
● für Haushalt, Gewerbe & Industrie
Großer Hillen 1
30559 Hannover
ELBU
Elektro-Installation
Tel.: 05 11/51 10 35
Fax: 05 11/51 35 81
www.elbu-elektro.de

steiner
HEIZUNGSTECHNIK
SANITÄRTECHNIK
BRENNWERT-SOLARTECHNIK
WARTUNG
NOTDIENST
PLANUNG & AUSFÜHRUNG
KOMPLETT-SANIERUNG
Anderter Strasse 88
30629 Hannover (Misburg)
05 11 / 55 70 70
WWW.STEINER-HANNOVER.DE

MORAWIETZ RAUMAUSSTATTUNG
Inh. Bernd Morawietz
Gardinen · Teppichboden · PVC
Rollos · Jalousetten · Polsterei
Gardinen - abnehmen - waschen - anbringen · Vertikal-Plissee
Kirchbichler Straße 24 · 30539 Hannover-Wülferode
Tel.(0511)527966·E-Mail:RaumausstattungMorawietz@web.de

WIR MACHEN SCHATTEN
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer NEUEN Markise!
Frisch für Menschen
von robering®
Hamburger Str. 2
30880 Laatzen
www.robering.com
Telefon (0 51 02) 93 58-0 - Telefax (0 51 02) 93 58-15

• Beratung rund um den Baum • Baumpflege
• Baumfällungen • Baumpflanzungen • Baumkontrolle
CLARK
BAUMPFLEGE
Hofhäuserweg 16 · 30539 Hannover · Tel. 0176-64 78 51 50
Email: Clark-Baumpflege@web.de · www.clark-baumpflege.com

Anzeige

Wohnpark Kastanienhof – Seniorenwohnungen nach Maß mit differenzierten Angeboten

Selbstständiges Wohnen hat auch im Alter laut Umfrage der Deutschen Seniorenliga höchste Priorität. Doch oft wird das Bedürfnis nach Selbstständigkeit und Mobilität durch fehlende Barrierefreiheit der Wohnung beeinträchtigt. Auch Ansprüche an Komfort, Lage und Größe im eigenen Zuhause wandeln sich. Hilfe im Alltag sowie Austausch und Unterhaltung mit Gleichgesinnten bekommen einen höheren Stellenwert.

So unterschiedlich wie ältere Menschen sind, so unterschiedlich sind auch die Möglichkeiten im Wohnpark Kastanienhof zu wohnen und Lebensqualität mit Sicherheit, Service und in Gemeinschaft zu genießen.

Residenz-Appartements: Umfassendes Wohn- und Service-Angebot inklusive

Das Angebot der Komfort-Appartements beinhaltet bereits ein umfassendes Inklusiv-Paket an Service- und Betreuungsleistungen mit hauswirtschaftlicher Unterstützung, kulturellen Veranstaltungen und vielem mehr. Genau richtig für alle, die hohe Lebensqualität, Eigenständigkeit, Service und Sicherheit im Komplettpaket schätzen. Im modernen Residenz-Bereich 3 stehen18 verschiedene 1 – 3 Zimmer-Appartement-Typen von 30 - 74 qm im Preisbereich von 1.295 € bis 3.477 € zur Wahl.

Begegnungsmöglichkeiten gibt es viele.

Ein Umzug ist für ältere Menschen keine leichte Aufgabe – vor allem, wenn es um eine kleine Wohnfläche geht. Was tun, wenn sich herausstellt, dass das vorhandene Mobiliar nicht passt, etwas Neues angeschafft werden muss und man sich nicht selbst kümmern kann oder will? Kein Problem, denn im Wohnpark Kastanienhof ist auch ein Einzug mit leichtem Gepäck möglich – in bereits möblierte Appartements.

Mit Sicherheit: informieren, schauen, einziehen und leben

Geschäftsführer Robert Dabrowski rät, sich frühzeitig selbst ein Bild von den Möglichkeiten zu machen – bei einer Besichtigung oder beim Probewohnen. Denn: „Probieren geht über Studieren." Auch während der Corona-Pandemie ist das unter den aktuell vorgegebenen Bestimmungen möglich.

„Komfortabel und sicher wohnen. Leben gestalten, Lebensqualität genießen." – lautet das Motto im Wohnpark Kastanienhof. Dass dies dem Leben auch entspricht, belegt die Zertifizierung „Grüner Haken", der für Verbraucherfreundlichkeit und hohe Lebensqualität im Alter steht. Und das wissen die Bewohner*innen der Anlage mit rund 190 Appartements sehr zu schätzen.

Näheres zu den Angeboten können Interessierte unter der Telefon-Nummer 0511 87807 – 718 oder per E-Mail: marketing@wohnpark-kastanienhof.de erfahren.

WohnenPlus
Unabhängigkeit, Entlastung, Sicherheit

Genießen Sie Service, Sicherheit und wählen Sie je nach persönlicher Lebenssituation Zusatzleistungen.
In der attraktiven Preisrange von 480 € - 837 € (30 m² - 52 m²) sind als Plus bereits inklusive:

- alle Nebenkosten
- 24-Std.-Notruf mit Personal vor Ort
- täglicher Wohlbefindens-Check
- Fensterreinigung bis 4 x im Jahr

Ganz individuell können Sie Kultur- und Gastronomieangebote, Hauswirtschafts- und Haustechnik-Service, ambulante Pflege und mehr gerne dazubuchen.

Fordern Sie einfach Ihr Infomaterial an unter:
marketing@wohnpark-kastanienhof.de

Wir freuen uns auf Sie!

WOHNENPlus KASTANIENHOF

Wohnpark Kastanienhof • Am Mittelfelde 102 • 30519 Hannover
Telefon: 0511 87 807- 0 • www.wohnpark-kastanienhof.de

WohnenPlus: Mit Flexibilität, Unabhängigkeit und Sicherheit

Beim Angebot „WohnenPlus" können verschiedene Leistungen je nach aktueller Lebenssituation und finanziellen Möglichkeiten gewählt werden. Die fünf Dachgeschoss-Wohnungen von 30 - 52 qm, ausgestattet mit einer Einbauküche, kosten zwischen 480 € und 837 €. Im Preis enthalten sind bereits Betriebs- und Nebenkosten, hauseigener Notruf, Fensterreinigung und ein täglicher Wohlbefindens-Check. Weitere Leistungen - ob Kultur- oder Gastronomie-Angebote, Service im hauswirtschaftlichen oder technischen Bereich, im Fall des Falles auch ambulante Pflege - können flexibel dazugebucht werden.

Möblierte Residenz-Appartements: Einziehen ohne Einrichtungsstress

Auch möblierte Appartements sind im Angebot.

JÖCKS BESTATTUNGEN

- Alle Grabstätten- und Bestattungsarten
- Umfassende Beratung in allen Fragen der Bestattung
- Im Sterbefall 24 h erreichbar
- Organisation der Bestattung und der Trauerfeier
- Große Auswahl an Särgen und Urnen

Mars-la-Tour-Str. 3 | 30175 Hannover
Telefon 0511 4753220
bestattungen@joecks.net
Inh. Anja Lentze Jöcks

www.joecks.net

Anzeige

Mitten im Leben bis ins hohe Alter und Lebensqualität für pflegebedürftige Menschen

Diesen Grundsatz sehen wir, die DOMICIL-Unternehmensgruppe, als verpflichtende Aufgabe an, der wir uns gern stellen. Zufriedene Bewohnerinnen und Bewohner in unseren Einrichtungen bestätigen uns, auf dem richtigen Weg zu sein.

Das Domicil-Kleefeld hat im Mai 2019 seine Tore geöffnet. In unserem modern eingerichteten Haus in bester Lage bieten wir 115 vollstationäre Pflegeplätze, davon 46 für Menschen mit demenziellen Erkrankungen.

Das Haus hat 87 Einzel-und 14 Doppelzimmer. Öffentliche Verkehrsmittel sowie zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten, Apotheken und Ärzte sind fußläufig erreichbar. Die nahegelegene Eilenriede und der Hermann-Löns-Park mit dem Anna-Teich laden zum Spazieren und erholen im Grünen ein.

Das Betreuungskonzept umfasst tägliche Angebote an therapeutischen und geselligen Maßnahmen. Großen Wert

legen wir auf ein abwechslungsreiches und hochwertiges kulturelles Programm.

Jeden Monat findet unter anderem ein großes Event mit kulinarischen Köstlichkeiten aus unserer Küche statt, dass von unseren Bewohnern mit Freuden besucht wird. Für kleine und große Überraschungen sorgt unsere Einrichtungsleiterin Frau Vogt immer wieder gern.

Toby`s Friseursalon im Untergeschoss unseres Hauses ist sowohl für Bewohner als auch für externe Kundschaft geöffnet.

Als Gäste im Zuhause unserer Bewohner fühlen wir uns hohen Standards verpflichtet. Wir bauen mit der Arbeit in multiprofessionellen Teams auf ein innovatives, ganzheitliches Pflegekonzept, dass es uns ermöglicht, individuell auf die Bedürfnisse jedes einzelnen Bewohners einzugehen. Eine Strategie, die Zufriedenheit auf allen Seiten schafft.

Domicil
Senator-Bauer-Straße 4
30625 Hannover
Tel. 0511-27 192-0
info@domicil-kleefeld.de

Ambulante Betreuung und Beratung bei Demenz im Heinemanhof

Seit Anfang Juli finden im Kompetenzzentrum Demenz, Heinemanhof 2 in Kirchrode wieder Gruppenangebote für Menschen mit Demenz aus dem Stadtteil statt.

Wir bieten aktuell montags und freitags eine Betreuungsgruppe in der Zeit von 10.00 bis 12.30 Uhr für Betroffene an. Das Angebot fördert die soziale Teilhabe und bietet vielfältige kognitive Anregungen. Im Anschluss an den Gruppenvormittag ist es nach Voranmeldung möglich, das Mittagsangebot unseres Cafés zu nutzen. An den Gruppen nehmen derzeit max. vier Betreuungsgäste teil. Durchgeführt wird das Programm von jeweils zwei geschulten ehrenamtlichen Betreuungskräften. Die aktuell notwendigen Hygienemaßnahmen und Abstandsregelungen werden eingehalten. Interessierte können sich gerne mit Frau Bolz, Telefon 0511 168 -4018, Heinemanhof, in Verbindung setzen.

Heimspiel-Termine des DTV Hannover

DTV Hannover, Theodor-Heuss-Platz 1

Pünktlich zu unserem 125-jährigen DTV Jubiläum, gibt es diese Sommersaison etwas ganz besonderes, auf der wunderschönen Anlage, in unserem Club zu sehen. Die vier Heimspiele in der 2. Bundesliga, unseres DTV Damen Tennisteams.

Unterstützen Sie durch Ihren Besuch unser sympathisches und ausgezeichnetes Team, was sich übrigen vorwiegend aus eigenen Spielerinnen zusammensetzt. So Freuen Sie sich im DTV an diesem hinreißenden Sport, der uns immer wieder auf heitere und fröhliche Gedanken bringt.

Der DTV Hannover gehört bereits seit 2014 zu den obersten deutschen Spielklassen – hat sich aber zu einer Art Fahrstuhlmannschaft entwickelt. Es ging hoch und runter zwischen der 1. und 2. Liga. Auch vor der pandemiebedingten Pause stieg das Team aus der Eliteliga wieder ab.

Das führte zu einem Umbruch. „Wir setzen jetzt nicht mehr vorwiegend auf ausländische Spielerinnen, sondern auf unsere eigenen; die Identifikation mit unserem Verein ist ein wichtiger Baustein unserer neuen Ausrichtung“, erklärt DTV Tennissportwart Dr. Thomas Oldemanns. „Zudem sind wir besonders froh, dass wir mit Arne Thoms als Spielleiter der Mannschaft einen absoluten Top-Experten für uns gewinnen konnten“, führt Dr. Thomas Oldemanns weiter aus.

Termine:
Fr., 20.08.2021 12:00 DTV Hannover – Der Club an der Alster
So., 29.08.2021 11:00 DTV Hannover – TV Blau-Weiß Berlin
Fr., 03.09.2021 12:00 DTV Hannover – TP Versmold

Die Identifikation mit dem Verein ist, was Arne Thoms sehr befürwortet. Der ehemalige Profispieler, der einst mit einem Sieg über Ivan Lendl für Aufsehen sorgte, leitet gemeinsam mit Ingo Kroll, dem sportlichen Leiter des DTV, die Geschicke des neuen Teams. „Es kann nicht sein, das talentierte Spielerinnen wie Angelina Wirges, oder Nicole Rivkin zuschauen müssen, wenn Bundesliga gespielt wird“, stellt er klar.

Fest bauen kann Thoms auch auf Anna-Lena Grönefeld, die zwar ihre Profikarriere beendet hat, aber weiterhin regelmäßig trainiert. Mit Magdalena Frech (POL), Karman Thandi (IND) und Sara Cakarevic (FRAU) wurden auf den drei vorderen Positionen ausländische Spielerinnen gemeldet, „aber es wird immer höchstens eine spielen“, betont Thoms. Das Ziel ist dementsprechend bescheiden formuliert: „Wir wollen den Klassenerhalt, nach oben schauen wir derzeit nicht“, so der Betreuer.

Werner Schlager
Physiotherapeut, DTV Bundesliga Damen-Tennisteam

FAMILIE & DAHEIM | BÜRO & BETRIEB

Meyer Menü
LIEFERT LECKER

Ohne Geschmacksverstärker

vom 30.08. – 05.09.2021 / 35. Woche

	Montag – 30.08.2021	Dienstag – 31.08.2021	Mittwoch – 01.09.2021	Donnerstag – 02.09.2021	Freitag – 03.09.2021
Menü 1	Leberkäse mit Röstzwiebeln dazu Bayrisch-Kraut und Kartoffelpüree	Spaghetti Bolognese Spaghetti mit herzhafter Hackfleisch-Tomatensauce und Kräutern der italienischen Küche. Parmesankäse extra	Feiner Porree-Eintopf mit Hackfleisch, Käse und Sahne, dazu 1 Brötchen	Schnitzel “ungarische Art” paniertes Schweineschnitzel mit einer Paprika-Zwiebelsauce und Reis	Gebackenes Fischfilet mit Remouladensauce und Petersilienkartoffeln, dazu Salat
Menü 2	Paniertes Hähnchenschnitzel in Rahmsauce mit Broccoli-Karottengemüse, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln	Hühnchenfleisch “Bombay” in Currysauce mit Ananasstückchen und Langkornreis	Schweineschnitzel “Mailänder Art” mit Tomatenspaghetti und Parmesankäse extra, dazu Salat	Milchreis Pflaume vegetarisch mit Zimt und Zucker, dazu warmes Pflaumenkompott	Schweine-Geschnetzeltes “Züricher Art” mit Champignons in Sahne, dazu hausgemachte Spätzle
Menü 3	Meyers große Nudelplatte Käsetortellini und grüne Nudeln in Käsesahnesauce, Spaghetti in einer Bolognesesauce	Currybratwurst mit Röstkartoffeln und Krautsalat	Lachsauflauf mit Broccoliröschen Karotten, Lachswürfeln, geriebenen Kartoffelröstis mit Sahnesauce überbacken	Hähnchenbrustfilet in Currysauce mit Früchten, dazu Broccoli-Nudeln	Indisches Butterchicken Hähnchenbrustwürfel in orientalischer Garam Masala-Tomatensauce, Sultanien und Wildreis mit frischem Koriander
Menü 4	Frischer Möhreneintopf mit Petersilie und 1 Bockwürstchen	Gedünstetes Seehechtfilet in Gemüserahmsauce mit Petersilienkartoffeln	Kräuterrührei mit Schinken dazu Spinat und Salzkartoffeln	Dicke Bohnen mit 1 Scheibe magerem Speck und 1 Würstchen, dazu Salzkartoffeln	Gebratene Rinderleber in Apfel-Zwiebelsauce mit Kartoffelpüree
Vegetarisch	Penne in Gorgonzolasauce vegetarisch mit Blattspinat und Broccoli	Due Pasta vegetarisch Bandnudeln mit Champignoncrème und Rigatoni in würziger Tomatensauce	Rote Linsenbolognese vegetarisch mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie	Eieromelette “natur” vegetarisch mit Rahmspinat und Salzkartoffeln	Spaghetti “Pesto” vegetarisch dazu frisches italienisches Marktgemüse mit Olivenöl verfeinert
Kaltes Menü	Holländischer Käsesalat vegetarisch mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-Dressing, Butter und Brot	½ Forellenfilet mit Sahnemeerrettich, einem ½ Pfirsich und Waldorfsalat	11 Party-Geflügelfrikadellen mit Senfdip, buntem Reissalat mit Paprika und Mais	Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	Rote Grütze vegetarisch mit Vanillesahnesauce und Sahnequark
Salat	Salat Sunny Surprise Salat mit Pute, Pfirsich, Gurke und feinem Lollo Rosso, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	Salat Allgäuer-Art Eisberg und Feldsalat mit Röstibällchen gefüllt mit Bergkäse und Speck, dazu Honig-Senf-Dressing und 1 kleines Brötchen	Chicken Chips Salat bunter Salat mit panierten Hähnchenstücken, Tomaten und Gurke, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	Mediterraner Salat Eisbergsalat mit Rucola, Tomaten, gehobeltem Grana Padano, spanischem Schinken und Pinienkerne, dazu Balsamico-Dressing und 1 kleines Brötchen	Bunter Salat Mix vegetarisch Salat mit Bärlauch-Kartoffeln, Hirtenkäse und Granatapfel, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen

Menüpreis 7,60€ inkl. Lieferung und Dessert

-20%*

Neukunden Aktion! Jetzt probieren

* Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage.
Gültig bis zum 30.09.2021

Samstag – 04.09.2021

Samstags-Menü (gekühlt)
- Gebratene Hähnchenkeule in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffeln
- 4 Bratwürstchen “Nürnberger Art” auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree

Sonntag – 05.09.2021

Sonntags-Menü (tiefgekühlt)
- Kasselerbraten in feiner Bratensauce mit grünen Böhnchen und Kartoffelpüree
- Gedünstetes Seehechtfilet in einer Dillrahmsauce mit Broccoli und Kartoffeln

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • lokale Tel. 0511-438 340 • www.meyer-menue.de

VERSCHIEDENES

Hörgeräte vom Profi vor Ort
www.hörgeräte-kirchrode.de

TRAINER GESUCHT!
(E, F, G-JUGEND)

Wir suchen Jugendtrainer*innen für den Aufbau der Bambini-Mannschaften (G bis E-Jugend). Wir freuen uns auch sehr über Jungtrainer, die bisher keine Trainerlizenz haben, diese aber später erwerben möchten, genauso wie über Spieler aus der A- oder B-Jugend, die ins Traineramt einsteigen möchten.

Als TSV Bemerode bieten wir ein exzellentes Fußballumfeld mit zwei Kunstrasenplätzen und drei großen Rasenplätzen. Zusätzlich bietet ein Beachsoccerfeld vielfältige Trainings- und Spielmöglichkeiten.
Durch die vorhandenen Strukturen der Fußballsparte sowie vieler gleichgesinnter und netter Trainerkollegen finden auch Traineranfänger einen leichten Einstieg. Bei organisatorischen Fragen werden die Trainer durch die Spartenleitung und die Jugendleiter unterschützt.

Wir freuen uns auf Dich - bitte sprich uns bei Interesse einfach an!

Ansprechpartner:
Ramy Hundt, Tel: 0177 4673259, ramy96@web.de
Martin Becker, martin.becker@tsvbemerode.de

Apotheken-Notdienst vom 27.08. bis 09.09.2021

27.08.2021
Damian-Apotheke
Südstadt
Hildesheimer Str. 102-104
Telefon 88 16 88

28.08.2021
St. Bernward Apotheke
Döhren
Hildesheimer Str. 240
Telefon 83 97 96

29.08.2021
Greifen-Apotheke
Anderten
Am Tiergarten 4
Telefon 52 17 11

30.08.2021
Kosmos-Apotheke
Buchholz
Läuferweg 25 A
Telefon 549 86 42

31.08.2021
Adler-Apotheke Laatzen
Laatzen/Rethen
Hildesheimer Straße 372
Telefon (0 51 02) 23 01

01.09.2021
Neue Apotheke im Mittelfeld
Mittelfeld
Lehrter Platz 3
Telefon 86 45 73

02.09.2021
Lotus-Apotheke
Südstadt
Geibelstr. 31 / am Stephansplatz
Telefon 988 73 97

03.09.2021
Burg-Apotheke
Misburg
Waldstr. 1 (Meyers Garten)
Telefon 58 09 00

04.09.2021
Apotheke am Heidering
Kleefeld
Heidering 2
Telefon 76 83 56 01

05.09.2021
Apotheke Großer Hillen 6
Kirchrode
Großer Hillen 6
Telefon 52 20 80

06.09.2021
Stern-Apotheke
Südstadt
Hildesheimer Str. 26 / Schlägerstr.
Telefon 98 99 80

07.09.2021
Noltemeyer-Apotheke
Buchholz
Podbielskistraße 315
Telefon 647 67 89

08.09.2021
Lentz-Apotheke
Kleefeld
Kirchröder Str. 89/90
Telefon 55 99 88

09.09.2021
Michaelis-Apotheke
Südstadt (Bertha-v.-Suttner-Platz)
Stresemannallee 2
Telefon 88 94 44

Öffnungszeiten von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr des Folgetages

Die SeniorenLebenshilfe bietet umfangreiche Unterstützung: Im Haushalt, beim Einkaufen auch Begleitungen außer Haus, mit einem Auto, immer durch dieselbe Person. Beratungstelefon 0511-51 56 62 00

Carport/Unterstellplatz in Alt-Bemerode ab 01.09.2021 zu vermieten, 60,00 €/mtl. Tel. 0511-52 26 39 (Mo-Fr 08.00 - 16.30 Uhr)

Junge Familie sucht Putzhilfe in Kirchrode, 14-T, Saugen/Wischen auch Bad (ohne Toilette) Gerne auf Empfehlung: 0151-25301630

Kaminholz
Pellets Briketts
ganzjährig günstig
BRENNHOLZ FRIEDRICH
☎ (0511) 260 64 01
www.brennholz-friedrich.de

IMPRESSUM

KRONSBERG NACHRICHTEN

Kronsberg Nachrichten
Die Zeitung für Hannovers Süd-Osten
erscheint 14-tägig freitags

Impressum
Kronsberg Nachrichten GmbH
Petra Schiller
Lange-Hop-Straße 137 · 30539 Hannover
Tel. (0511) 51 23 04
Fax (0511) 563 87 84
E-Mail: p.schiller@schiller-verlag.de
www.kronsberg-nachrichten.de

Redaktion:
Petra Schiller (PS) (V.i.S.d.P)

Medienberatung:
Petra Schiller, Tel. (0172) 515 88 58
H. Gröhn, Tel. (0 15 20) 953 10 72
z. Zt. gilt die Preisliste Nr. 7 vom 1.1.2002

Gestaltung & Layout:
Birgit Thomas

Druck:
Druckerei Schäfer, High Definition Print
Beckstraße 10, 30457 Hannover

Auflage:
ca. 22.500 Exemplare

Vertrieb:
Kronsberg Nachrichten GmbH

Erscheinung:
Nächste Ausgabe Freitag, 10.09.2021
Anzeigen- und Redaktionsschluss:
Freitag, 03.09.2021, 12.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Verlags wieder. Für eingesandte Manuskripte behält sich der Verlag eine redaktionelle Bearbeitung und Kürzung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Für Satzfehler und die Richtigkeit von Terminen wird keine Haftung übernommen.

Haben Sie noch alte Schätze auf VHS Kassette?
Wir digitalisieren Ihre VHS Kassetten!
- Festpreis pro Kassette 14,00 € (inkl. MwSt.)
- Speichermedium nach Aufwand (CD, USB Stick, Festplatte)
- Nachbearbeitung 25,00 € pro Stunde (zzgl. MwSt.) (Schnitt, Ton, Bildqualität)
- Auf Wunsch Abholung und Lieferung
Tel. 0151-28 97 96 12

AN- UND VERKAUF

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Würdevolle Urnenbeisetzungen in der Kirche Hl. Herz Jesu
Max-Kuhlemann-Str. 13 • 30559 Hannover
Info-Telefon: 0511 9 59 26-0
www.kolumbarium-hannover.de

KELLNER BAU
... das Original
☎ (05 11) 83 12 89

Wiese Bestattungen
175 Jahre 1845–2020
In unseren Trauergesprächskreisen helfen wir, mit dem Verlust eines geliebten Menschen umzugehen und neuen Lebensmut zu schöpfen.
Seit sechs Generationen der vertrauensvolle Partner:
Altenbekener Damm 21
Baumschulenallee 32
Berckhusenstraße 29
Garkenburgstraße 38
Lister Meile 49
Podbielskistraße 105
0511 957857
wiese-bestattungen.de
Zertifiziertes Unternehmen nach DIN EN ISO 9001:2015
aeternitas Qualifizierter Bestatter
Abschied Leben

neben der Jakobikirche
über 100 Jahre
Persönliche Hilfe:
• Bestattungen
• Hausbesuche
• Vorsorge…
Bestattungen Behre ☎ 51 10 13
www.behre-bestattungen.de ständig erreichbar
Kleiner Hillen 4 · 30559 Hann.-Kirchrode

Sterbefall?
Dann rufen Sie: 86 26 91
30519 HANNOVER-WÜLFEL
PIEPERSTRASSE 14
MARTIN FROMM
Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
• Sarglager
• Fernüberführungen
• Eigene Totenfrau
• Eigener, behindertengerechter Abschiedsraum

AWO geht aufs Wasser

Es mutet abends manchmal schon ein wenig herbstlich an, und am Kronsberg schweift der Blick über Stoppelfelder.

Trotzdem will die AWO Kirchrode-Bemerode-Wülferode es wagen, am Donnerstag, den 9. September, aufs Wasser zu gehen: wir wollen eine Maschsee-Rundfahrt unternehmen - in der Zuversicht, noch einen schönen warmen Spätsommertrag zu haben. Wir treffen uns um 14.30 Uhr am Maschsee-Nordufer an der Fackelträgersäule; vom Kröpcke aus kommen Sie mit dem Bus 100 dorthin. Wir steigen dann um 15 Uhr auf das Boot, 6 € kostet die Rundfahrt für Senioren und dauert eine knappe Stunde. Weil ich Kaffee und Kuchen für das Schiff nicht bestellen kann, schlage ich vor, eine Schiffshaltestelle vor dem Fackelträger am Hotel Courtyard auszusteigen und dort im „Julian's Café" einzukehren. Mit dem nächsten Schiff können wir die letzte Etappe dann noch fahren - oder aber das kurze Stück laufen. Ich hoffe, es können möglichst viele mitkommen - ich kann nicht reservieren, aber das Schiff darf zur Zeit 30 Personen befördern. Zwei Wochen vor diesem Nachmittag haben wir aber, wie schon angekündigt, am 26. August noch ein Treffen um 15 Uhr im Café Heinemanhof - wir wollen Wortspiele veranstalten. Bis wir uns wiedersehen, grüße ich Mitglieder und auch die gern gesehenen Gäste recht herzlich.

Karin Brombach

SENIORENBÜRO

Wandern mit dem Seniorenbüro

Immer weiter verbreitet sich das Wissen um die segensreiche Wirkung von Bewegung und dem Aufenthalt im Grünen. Aber auch die Gemeinschaft dabei bereichert unser Erleben beim Wandern. Waldemar Bock vom Seniorenbüro leitet seit vielen Jahren diesen Programmpunkt. Er hat viel Erfahrung, kennt viele Wege und Gasthäuser und wandert alles vorher ab. Nächste Touren am 23.9. und 21.10. Zusätzlich können nun auch weniger ausdauernde Teilnehmende dabei sein. Für sie hat Herr Bock eine Halbtagswanderung pro Monat an einem Freitag dazwischen gesetzt. Statt 12 km werden es nur ca. 7 km sein. Die folgenden Termine sind am 10.9. und 8.10. Ziel und Zeit erfahren Interessierte bei der telefonischen Anmeldung (525386), in den Aushangkästen am Bemeroder Rathaus oder bei kik sowie auf w.w.w.seniorenbuero-kbwrode.de. Aber der Wandercharakter bleibt bestehen. Es ist kein Spaziergang und somit festes Schuhwerk oder gar Wanderschuhe erforderlich. Darauf weist der Wanderführer ausdrücklich hin. Bei dieser Kurzversion wird meist direkt in Kirchrode losmarschiert und keine Üstrafahrkarte notwendig sein. Der Unkostenbeitrag beträgt 1,- € pro Person und Tour.

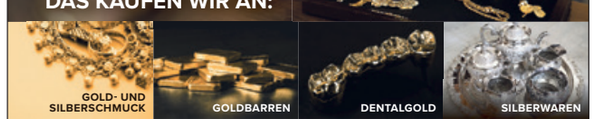
Degussa
GOLD UND SILBER.

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD. EINFACH UND SICHER. BEI DEGUSSA IN HANNOVER.

DEGUSSA-GOLDHANDEL.DE

Degussa Goldhandel GmbH
Theaterstraße 7 · 30159 Hannover
Telefon: +49 (0)511 897338-11
E-Mail: hannover@degussa-goldhandel.de

DAS KAUFEN WIR AN:



Augsburg Berlin Düsseldorf Frankfurt
Hamburg Hannover Köln München Nürnberg Pforzheim Stuttgart
Zürich Genf Madrid London

Die Kleiderkammer im Jakobskamp 13 der KronbergNachbarn hat wieder mittwochs ab 15.00 Uhr für Jedermann geöffnet und ist mit hübschen Sommersachen gefüllt.
Allerdings gibt es auch bei uns die Coronaregeln!
Christa Kalbau

Kfz-Werkstatt
Glawatz
Reparaturen aller Fahrzeuge
IDK
Innung des Kfz-Technikerhandwerks Niedersachsen-Mitte
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

- Inspektionsarbeiten
- Karosseriearbeiten
- Lackierarbeiten
- Diagnosearbeiten
- Klimaanlagenservice
- TÜV und AU-Abnahmen
- Reifeneinlagerung
- Autoglasarbeiten

Bergstraße 5c · 30539 Hannover-Bemerode
Telefon (05 11) 52 12 44 · kfz-glawatz.de

MEINE IMMOBILIE ZUM TRAUMPREIS VERKAUFEN

Jetzt einen kostenlosen Beratungstermin vereinbaren
0800 0511 096
(kostenfrei)
www.zum-traumpreis-verkaufen.de

...bis zu 5.000€ Tippgeber-Provision!

- Professionelle Beratung – durch qualifiziertes Fachpersonal
- Weite Vernetzung – durch großen Kundenstamm
- Optimale Präsentation – Ihrer Immobilie in den Medien
- Wertsteigerung – durch Modernisierung
- Exellente Marktkenntnis – mit Fokus auf das Stadtgebiet und die Region
- Höchstmöglicher Verkaufspreis – Ihr Traumpreis!

B&T
IMMOBILIENMAKLER HANNOVER
PODBI 338